

# limka®

INFORMAČNÝ MAGAZÍN MESTA LEVOČA

AUGUST 2019



**770**

ROKOV

PRVEJ

PÍŠOMNEJ

SPRÁVY

stiahnite si magazín  
LIMKA v PDF cez QR Code



 **HORÚCE**  
**0% LETNÉ**  
**/ 0 ZĽAVY**

**Denný**  
**LETNÝ**  
**Tabor**

## OBSAH

str. 4

O počiatkoch mesta  
Levoča

str. 6

Deň otvorených dverí  
v Spišskom archíve

str. 9

Zákaz jednorázových  
plastov na trhoch  
v meste

str. 12

Kam na turistiku  
v Levoči

str. 21

Pohľadnica  
z Holandska

str. 24

Spomienky  
a poďakovania

str. 30

Senior  
Slovak OpenFotografia na obálke:  
Marek Tlusták

# Párslov

## na úvod

Milí Levočania,

celý rok 2019 sa nesie v duchu osláv 770. výročia prvej písomnej správy o meste Levoča. Prvá písomná zmienka – to je ako vystavený rodný list. Ale vystaviť rodný list neznamená, že tým začal život. Ten život tu bol už dávno predtým. Bolo dokázané, že mesto a jeho okolie bolo osídlené už v mladšej dobe kamennej. Stará Levoča ležala po ľavej strane cesty, ktorá vedie z Levoče do Spišskej Novej Vsi, kde archeológovia vykopali základy románskeho kostola.

Prvá písomná zmienka je zápis. Prvý raz niekto urobil zápis o meste a jej ľuďoch. Najstaršiu listinu, v ktorej sa po prvý raz stretávame s Levočou, vydal uhorský kráľ Belo IV. v roku 1249 a spisomnil v nej právny akt darovania pozemkov spišskému prepoštolu. V listine sa konštatuje, že toto miesto je vhodné pre osídlenie a život občanov. Intenzita života potvrdzuje pravdu tohto výroku i dnes. V roku 1271 vystupuje už Levoča ako centrum provincie Sasov a spolu s ďalšími spišskými mestami už užívajú práva slobodných kráľovských miest: majú vlastnú samosprávu, právo skladu, súdnu právomoc, osobnú slobodu, právo ťažiť rudu, využívať lesy, vykonávať remeslo a obchodovať. Silnému a bohatému mestu sa však podarilo zdolať aj tieto pohromy a udržať si svoje významné postavenie až do konca 16. storočia.

V meste je zachovaných množstvo kultúrno-historických pamiatok - Bazilika sv. Jakuba, renesančná radnica, Evanjelický kostol, stredoveký pranier - klieť hanby a viac ako 60 meštianskych domov zo 14.-15. storočia, tvoriacich Námestie Majstra Pavla. Samostatnú pozornosť si zaslúži aj dodnes zachované mestské opevnenie.

Levoča je mestom s výrazným rukopisom najvýznamnejšieho stredovekého umelca Majstra Pavla, mesto s bohatou históriou a nádhernou panorámou, kde sa vzájomne jedinečne prepája história s prítomnosťou. Aj to je jeden z dôvodov, prečo bola v roku 2009 zapísaná do Zoznamu svetového kultúrneho a prírodného dedičstva UNESCO.

Obraz dnešnej, modernej a rozvíjajúcej sa Levoče vytvárate mnohí z vás, ktorí každodennou prácou a námahou realizujete tvorivé prostredie, ale aj kultúrne a spoločenské aktivity. Aj preto je dobré pozastaviť sa a spoločne si pripomenúť to, z čoho už dlhé stáročia čerpajú Levočania. Vedomie kontinuity nám umožňuje spoločne osláviť sviatok Levoče počas podujatia Tajomná Levoča. Práve jarmok bol jednou z výsad, ktoré sa podarilo uchovať. No tou najväčšou výsadou je sloboda občanov, vďaka ktorej môže rásť i naše mesto.

Činnosť každého z nás môže byť niekedy len ako kvapka v mori, ale pokiaľ je súčasťou spomínaného dvíhania sa ľudí, tak verím, že má zmysel. Prajem nášmu mestu veľa tvorivých a zanietených ľudí.

Želám si, aby v budúcnosti pekné aj rušné stránky našej histórie neboli iba minulosťou, ale prameňom poznania, z ktorého môžeme čerpať pri napredovaní, zveľaďovaní a chránení toho, čo máme. Nech vždy medzi nami vládne priateľské prostredie, do ktorého sa budeme všetci radi vracieť. Nech sme vedení k úcte a hrdosti ku všetkým, ktorí svojím životom písali dejiny. Nech je Levoča skutočným domovom a miestom pre naplnenie vašich snov. Zároveň vás pozývam na podujatia, ktoré organizátori pripravili pre všetky vekové kategórie v rámci kultúrneho festivalu Tajomná Levoča 2019.

**Ing. Miroslav Vilkovský, MBA**  
primátor mesta

**Informačný magazín mesta Levoča LIMKA.** Vydávané a rozširované na území mesta Levoča. Vychádza jedenkrát mesačne, k 1. dňu v príslušnom mesiaci. **Vydáva:** Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča, IČO: 00329321. Ročník IV., číslo 8. NEPREDAJNÉ. Náklad: 4350 kusov. EV 5295/15, ISSN 2453-7055. **Grafická úprava a sadzba:** Kamil Tomčofčík, Vladimír Malák. **Inzercia:** Mesto Levoča. **Tlač:** Ultra Print, s.r.o., Bratislava. **Redakčná uzávierka 20. deň v kalendárnom mesiaci.** V prípade, ak deň redakčnej uzávierky LIMKY prípadne na sobotu, nedeľu, sviatok alebo deň pracovného pokoja, posledným dňom na dodanie podkladov je najbližší skorší pracovný deň. Nevyžiadané materiály a fotografie nevraciam. Vydavateľ si vyhradzuje právo na úpravu, skrátenie, prípadne na neuverejnenie príspevku. Vydavateľ nezodpovedá za obsah doručenej inzercie. **Zodpovedný redaktor:** Miroslav Čurilla. **Výkonný redaktor:** Mgr. Kamil Tomčofčík. **Jazyková korektúra:** Mgr. Mária Guffová. **Redakčná rada:** Mgr. Anna Babicová, Mgr. Nikola Kučka, Bc. Vladimír Malák, Mgr. Kamil Tomčofčík, Mgr. Mária Guffová. **Adresa redakcie:** Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča. Tel.: 053 451 2467. Príspevky posielajte na adresu: limka@levoca.sk. Za prípadné tlačové chyby sa ospravedlňujeme. Informácie pre dotknutú osobu o prevádzkovateľovi a spracúvaní osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle mesta Levoča [www.levoca.eu/gdpr.pdf](http://www.levoca.eu/gdpr.pdf) alebo ich možno získať na mailovej adrese [zodpovednaosoba@levoca.sk](mailto:zodpovednaosoba@levoca.sk) a telefónnom čísle 0911 617 444.

# O počiatkoch mesta Levoča

Vzhľadom na to, že prvá písomná správa o Levoči sa viaže k roku 1249 a tento rok sa nesie v znamení jej 770. výročia, radi by sme tieto riadky venovali úplným počiatkom nášho krásneho mesta.



Rytina zobrazujúca naše mesto z roku 1618

Keďže do začiatku 13. storočia sa o Spiši nezachovali takmer žiadne písomné záznamy, aj o vzniku stredovekej Levoče vypovedajú predovšetkým archeologické nálezy. Tieto nám potvrdzujú slovanské osídlenie z 10. - 12. storočia na vyvýšenine ležiacej asi 2 km na juh od dnešného jadra mesta, zvanej „Stará Levoča.“ Samotná osada však neležala priamo na tomto kopci, ale pred ním – na juhovýchodnom sva-

hu „Stadtbergu.“ Dokazuje to odkrytý románsko-gotický kostol sv. Mikuláša s najstaršími základmi datovanými z 11. – 12. storočia, cintorín a rozsiahle sídlisko s domami a pecami na praženie rudy. Táto významná slovanská trhová osada bola situovaná blízko križovatky uhorskej a „veľkej cesty“ práve pod „Stadtbergom.“

Druhá slovanská osada ležala pri

dnešnej Košickej bráne v blízkosti kostola sv. Ducha, ktorý bol postavený pravdepodobne na prelome 11. – 12. storočia.

Ďalšia osada sa rozprestierala pri známom hostinci Podkova. Predpokladá sa, že ju po tatárskom vpáde (1241-1242) osídlili nemeckí kolonisti, ktorí si tu v polovici 13. storočia postavili kostol sv. Alžbety.

Stredoveká Levoča sa teda zrejme vyvinula z troch spomenutých osád. A tak predstavy levočského kronikára Gašpara Haina o založení mesta spišskými Sasmi sú dnes už prekonané, archeologickými a historickými výskumami korigované a majú skôr charakter legendy. Podľa Haina totiž sa spišskí Sasi pokúšali založiť opevnené mesto po tatárskom vpáde najskôr pri Spišskej Sobote, na Dreveníku a na „Stadtbergu“ pri Levoči. Kvôli nedostatku pitnej vody vraj tieto miesta opustili a usadili sa na kopci, kde stojí dnešná Levoča.

Nemeckí osadníci vďaka svojim výsadám v oblasti hospodárstva, súdnictva a samosprávy, ktorými ich obdarúvali panovníci, sa okolo polovice 13. storočia dostali do čela sľubne sa rozvíjajúcej Levoče. Kým sa Levoča v listinách v roku 1263 uvádzala ešte ako dedina (villa), v roku 1271 ju kráľ Štefan V. na základe privilegiálnej listiny pre Spišských Sasov ustanovil hlavným mestom ich provincie (civitas provinciae capitalis) a zároveň aj sídlom ich grófa. Proces pretvorenia Levoče na mesto sa uskutočnil teda v priebehu druhej polovice šesťdesiatych rokov 13. storočia. Potvrďuje to aj fakt, keď sa v listine z roku 1274 menovite uvádza richtár a mešťania Levoče. Ďalším dôležitým atribú-

tom stredovekého mesta bolo opevnenie – mestské hradby, ktoré sa začalo budovať koncom 13. storočia z kameňa a postupne bolo dostavané v priebehu 14. storočia. Rozptýlené obyvateľstvo z pôvodných osád sa skoncentrovalo v areáli mestských hradieb okolo nového farského kostola sv. Jakuba a bývalé osady postupne zanikli.

Základom prosperity Levoče bolo spomínané privilegium pre Spišských Sasov z roku 1271, lebo sa týkalo aj pôvodného slovanského obyvateľstva, ktoré bolo pričlenené k saskej komunite. Medzi výsadami bolo napríklad oslobodenie od platenia rôznych poplatkov a odovzdávania naturálnych dávok, právo hľadania a dobývania rudy, právo rybolovu, poľovačky a klčovania lesov, právo slobodnej voľby grófa, resp. sudcu.

Levoča mala v 14. storočí významné postavenie. Nielen tým, že zostala naďalej hlavným mestom Spoločenstva spišských Sasov, ale aj vďaka svojej hospodárskej prosperite ťažiacej predovšetkým z výhodnej polohy mesta a obchodu. Kráľ Karol Róbert jej udelil významné privilegia, ktoré sa však nezachovali. Dozvedáme sa o nich z ďalších, mladších privilegiálnych lis-

tín vydaných panovníkom Ľudovítom Veľkým. Listinou z roku 1364 potvrdil Levoči právo skladu, ktoré nazval „dacom svojho otca Levočanom.“ Toto obchodné privilegium zaradilo Levoču medzi najvýznamnejšie obchodné strediská Uhorska v stredoveku. Podľa neho všetci obchodníci prichádzajúci na Spiš mali povinnosť zložiť svoj tovar v Levoči na 15 dní a vystaviť na predaj vo veľkom. Až potom mohli obchodníci pokračovať vo svojej ceste (alebo sa vrátiť domov), pravda, po zaplatení príslušných poplatkov. Právo skladu sa stalo v nasledujúcom období predmetom dlhotrvajúceho sporu medzi Levočou a Kežmarkom, z ktorého vyšla Levoča víťazne.

Postavenie Levoče v prvej polovici 14. storočia dosiahlo taký stupeň vývoja, že pri konštituovaní Zväzu XXIV spišských miest už nepotrebovalo byť do neho začlenené.

Ďalší vývoj Levoče po stránke ekonomickej a politickej smeroval k slobodnému kráľovskému mestu, jednému z najvýznamnejších v stredovekom Uhorsku.

**PhDr. Alena Kredatusová,  
Spišský archív v Levoči**



Pohľad na Levoču z 19. storočia

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Štátny archív v Prešove

špecializované pracovisko Spišský archív v Levoči

Vás srdečne pozýva na

## Deň otvorených dverí

v piatok 16. augusta 2019 v čase od 8.30 – 13.30 hod.,

ktorý bude venovaný 770. výročiu prvej písomnej zmienky o Levoči. Pri tejto príležitosti uvidíte originál uvedenej listiny z roku 1249, a iné významné archívne dokumenty.

Začiatok prehliadky: Námestie Majstra Pavla 60 (Malý župný dom)

Vstup každú hodinu

Prosíme skupiny nad 10 osôb, aby sa vopred ohlásili na tel. čísle 053/4512486



IBA JÚL - AUGUST

VEŽA BAZILIKY SV. JAKUBA  
THE TOWER OF ST JAMES BASILICA

Tvorí súčasť Baziliky minor. Stavbu ochraňuje zo západu, má hranolovitý tvar a novogotickú osemuholníkovú nadstavbu z rokov 1852–1858. Návštevníkom ponúka unikátny výhľad na Levoču zo 70 m výšky. Z veže je výhľad nielen na historické námestie, ale aj na Vysoké a Nízke Tatry, Slovenský raj, či nad Levočou sa vypínajúcu Mariánsku horu - najznámejšie pútnické miesto na Slovensku. Vstup na vežu je voľný po rezervácii.

The tower forms a part of the Basilica minor. The building borders basilica minor from the west, it has a prismatic shape and a neo-gothic octagonal superstructure from 1852–1858. Offers to the visitors a unique view of Levoča from 70 m height. Beautiful scenery of the historical square and the city of Levoča, the High and the Low Tatras, Slovak Paradise and Marianska hora, the most famous pilgrim site in Slovakia, can be admired from the tower. Free entry after booking.

VOĽNÝ VSTUP PO REZERVÁCII - FREE ENTRY AFTER BOOKING

DETI JEDINE V DOPROVODE DOSPELEJ OSOBY!  
CHILDREN MUST BE ACCOMPANIED BY AN ADULT!

## ČASY VSTUPOV - ENTRY TIMES

11:15, 12:00, 12:45, 13:30, 14:15, 15:00, 15:45, 16:30,  
17:15, 18:00, 18:45, 19:15

max. 20 osôb na vstup - max 20 people for one entry

FACEBOOK



INSTAGRAM



+421 903 465 955  
veza@levoca.sk



Levoča, Spišský Hrad and  
the Associated Cultural Monuments  
inscribed on the World Heritage List in 1992



### Cestuj, zbieraj nálepky a vyhraj ! Aj my sme LEGENDARIUM

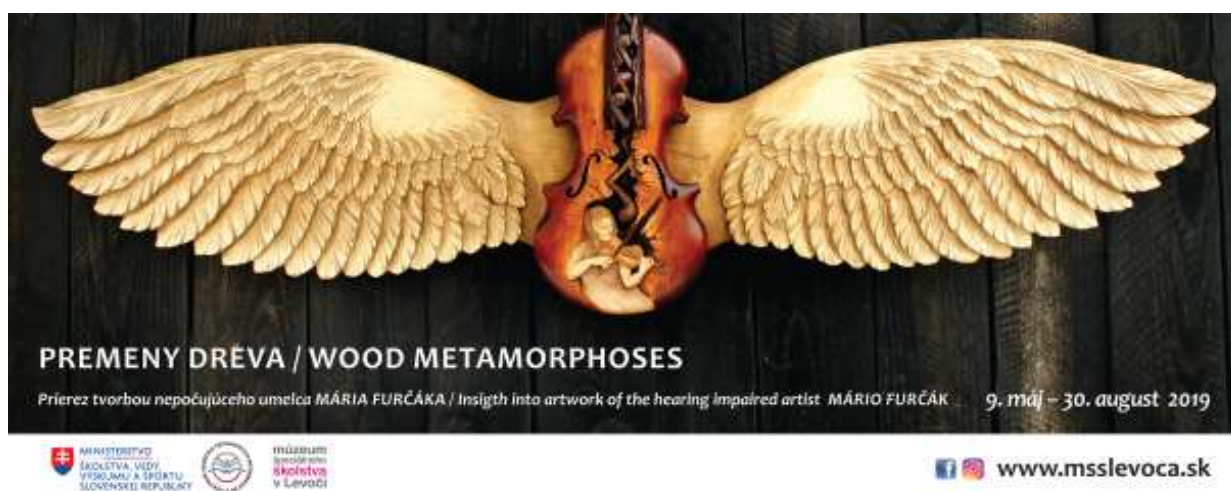
múzeum  
špeciálneho  
školenia  
v Levoči

Leto Opäť je tu leto plné výletov, poznávania Prešovského kraja prostredníctvom legendárnych hrdinov, ktorí vás zavedú na miesta plné zábavy, poznania a objavovania. **Múzeum špeciálneho školenia v Levoči je tiež súčasťou 4. ročníka populárneho projektu LEGENDARIUM. Za návštevu a prehliadku nášho múzea, najmä interaktívnej zážitkovej expozície u nás získate súťažné nálepky VLAJKA, KOŠICKÁ BRÁNA a tiež plnofarebný komiks.**

*A ako môžete súťažiť?*

Cestujte s legendami a zbierajte súťažné nálepky do komiksu, ktorý získate na miestach označených logom súťaže alebo priamo postavičkou legendárneho hrdinu. Bližšie informácie získate na [www.legendarium.info](http://www.legendarium.info), FB -@LEGENDARIUM, INSTAGRAM - #legendarium. Súťažné nálepky získate zdarma ku vstupnému a plnofarebný komiks bezplatne pri prvej návšteve múzea, prípadne iného zariadenia zapojeného do Legendaria. Každá nálepka má súťažný ústrižok, ktorý je zlosovateľný. Spolu môžete nazbierať až 40 nálepiek, čo znamená 40 lístkov s Vaším menom v záverečnom žrebovaní o super ceny (rodinné pobyty v hoteloch a penziónoch, wellness pobyty, tablety, vstupy do aquaparkov, atrakcií atď.). Zároveň už počas cestovania získavate zľavy na ďalšie vstupy v garantovaných hraniciach!

Múzeum špeciálneho školenia v Levoči bude počas leta otvorené v pracovných dňoch, v čase od 8.00 do 16.30 hod. Jednotlivé vstupy na prehliadku stálej, interaktívnej expozície budú o 8.30, 10.00, 12.00, 13.30, 15.00 hod. Okrem stálej expozície, určenej malým i veľkým, ďalej ponúkame i prehliadky výstavy Premeny dreva, predstavujúcej tvorbu nepočujúceho umelca Mária Furčáka z Prešova.



Počas celého leta môžu záujemcovia využiť aj prezenčné služby špeciálno-pedagogickej knižnice, a to v čase od 8.00 do 15.00 hodiny. Bližšie informácie získate na webovej stránke múzea <http://msslevoca.sk/kontakty/konzultacne-sluzby-kniznice/>  
Tešíme sa na Vás ☺

Štefánia Petreková, vedúca múzea

# Pri rekonštrukcii Sadovej ulice objavili 200 ročnú studňu

Koncom júna dokončili v Levoči kompletnú rekonštrukciu Sadovej ulice, vďaka ktorej sa zlepšila dopravná – bezpečnostná situácia, ako aj jej odtokové pomery. Opravy stáli približne 230-tisíc eur a počas stavebných prác bola nájdená aj jedna zaujímavosť.

Opravy sa začiatkom leta dočkala Sadová ulica, ktorá bola v havarijnom stave. Sieťový rozpad vozovky naznačoval nedostatočnú únosnosť a povrch narušili mnohé prekopávky a lokálne výsprávky. Na okraji vozovky nefungoval žľab a dochádzalo tiež k vymletiu krajnice vozovky. „Parkovisko vzniklo z nespevnenej vozovky položením jednej asfaltovej vrstvy. Konštrukcia vozovky parkoviska bola nedostatočná a dochádzalo k jej narušeniu, vznikali veľké plochy bez asfaltového povrchu,“ uviedla Lenka Petrášová z oddelenia investičnej činnosti, ÚP a ŽP, SÚ.

Sadová ulica prešla kompletnou rekonštrukciou. Vybudovali sa všetky konštrukčné vrstvy komunikácie, parkoviská aj chodník vrátane opravy odvodnenia. „Povrchové odvodnenie vozovky je zabezpečené priečnym a pozdĺžnym sklonom do uličných vpustí na okraji vozovky a priečného BG žľabu. Nové uličné vpuste a BG žľab sú napojené na existujúcu dažďovú kanalizáciu. Odvodnenie zemnej pláne je zabezpečené vybudovaním drenáže pod vozovkou ulice aj pod parkoviskom. Pri daždi bolo potrebné odvieť nielen zrážkovú vodu z povrchu vozovky, ale aj zo striech rodinných domov a z pozemkov. Preto sa na pravej strane vozovky vybudoval povrchový betónový žľab. V mieste vstupov na pozemok sa otvorený žľab nahradil žľabom s roštom,“ pokračuje Lenka Petrášová. Súčasťou rekonštrukcie bol aj výrub 7 stromov, ktorých koreňový systém narušal konštrukciu vozovky a chodníka. Zasahoval tiež do ich šírkového



usporiadania. Mesto už naplánovalo do konca septembra náhradnú výsadbu pri športovej hale na sídlisku Západ. „Na Sadovej ulici nebola náhradná výsadba možná z dôvodu zachovania ochranných pásiem inžinierskych sietí, pod chodníkom sa nachádza verejný vodovod, na druhej plynovod a nadzemné rozvody NN,“ približuje Lenka Petrášová.

Počas rekonštrukcie našli stavebníci aj približne 200 rokov starú studňu. Ešte na jeseň tohto roku plánuje mesto úpravu jej okolia, nadmurovanie telesa s osadením jej kamennej koruny. Studňa bude prekrytá oceľovou mrežou so závesnou oceľovou sieťou, ktorá zabráni hádzaniu odpadkov do studne.

K studni pribudnú aj dve parkové lavičky a odpadkový kôš. „V okolí studne vznikne priestor na vytvorenie časti trávinatej plochy s vysadením jedného vzrastlejšieho stromu,“ dodáva Lenka Petrášová.

S rekonštrukciami komunikácií plánuje vedenie mesta pokračovať aj naďalej. Opravy by sa mala dočkať komunikácia na Levočskej Doline, na ulici Pri strelnici a Levočských Lúkach. Na pláne je tiež výstavba záchytného parkoviska v hrádobnej priekope, výstavba chodníka na Novoveskej ceste a autobusových zastávok na Novom dvore.

**Vladimíra Novotná Čajová**

# Levoča ako jedno z mála miest zakázala používanie plastov počas trhov

Po Liptovskom Mikuláši sa rozhodlo zakázať používanie jednorázových plastov na trhoch aj mesto Levoča. V stánkoch už návštevníci trhov nenájdu plastové taniere, príbory, slamky a polystyrénové nádoby na rýchle občerstvenie. I keď zákaz ich používania v krajinách Európskej únie začne platiť až od januára 2021, v Levoči k tomuto kroku pristúpili už tento rok.

Na júnovom zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Levoči schválili poslanci zmenu Všeobecne záväzného nariadenia o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovných miestach v meste Levoča. „Nariadenie po novom zakazuje používanie jednorázových plastov počas trhu Mariánskej púte, Karpatského remeselného trhu a Vianočných remeselných trhov. Levoča tak reaguje na nariadenie Európskeho parlamentu, ktoré od 1. januára 2021 zakazuje používanie jednorázových plastov na trhoch vo všetkých krajinách Európskej únie,“ priblížil zástupca primátora mesta Levoča Miroslav Čurilla.

Levoča patrí k najnavštevovanejším slovenským mestám a každoročne orga-

nizuje množstvo podujatí, na ktorých sa spotrebujú stovky kilogramov plastov. Ich používanie na trhoch zakázalo už v apríli mesto Liptovský Mikuláš.

Pozmenené nariadenie prijali pozitívne aj trhovníci. „Po oznámení účastníkom trhu Mariánska púť o napĺňaní schváleného VZN, jeden prihlásený trhovník, oznámil, že nie je schopný naplniť VZN, pretože nestíha a nemá kontakty na dodávateľov požadovaných obalov, požiadala o ospravedlnenie. Ostatní účastníci - trhovníci prijali pozitívne informáciu, že aj Mesto Liptovský Mikuláš, Spišská Nová Ves už majú tiež platné VZN a je potrebné chrániť a zveľaďovať životné prostredie. Niektorí predajcovia už sú pripravení s obalmi v zmysle platného VZN, ale majú požiadavku, aby stánka-

ri mali dosť košov na triedenie priamo umiestnené v blízkosti stánkov,“ vysvetľuje Anna Babicová vedúca oddelenia cestovného ruchu a rozvoja mesta.

Miestnych podnikateľov v službách, gastronómii a cestovnom ruchu by mohli k ekologickejšiemu správaniu motivovať aj výhody, ktoré pre nich pripravuje mesto. V Levoči sa ochrane životného prostredia aktívne venuje OZ Zelená hliadka. V spolupráci s CYKLO Spiš zorganizovali v máji tohto roku prvé bezodpadové cyklistické preteky, na ktorých sa občerstvenie podávalo len na kompostovateľnom riade.

**Vladimíra Novotná Čajová**





Pohotovostná lekárenská služba,  
august 2019

**1.- 2.8.**

16:00 - 22:30 lekáreň Dr.Max (Pri podkove 7),

**3.- 4.8.**

07:00 - 22:30 lekáreň Dr.Max  
(Pri podkove 7)

**5.-9.8.**

16:00 - 20:00 lekáreň Dr.Max (Pri podkove 7),  
20:00 - 22:30 lekáreň U Hada  
(Nám. Majstra Pavla 13)

**10.-11.8.**

07:00 - 08:00 lekáreň U Hada  
(Nám. Majstra Pavla 13)  
08:00 - 20:00 lekáreň Dr.Max, (Pri podkove 7),  
20:00 - 22:30 lekáreň U Hada  
(Nám. Majstra Pavla 13)

**12.-16.8.**

16:00 - 20:00 lekáreň Dr.Max (Pri podkove 7),  
20:00 - 22:30 lekáreň Pri Košickej bráne  
(Košická ul. 22)

**17.-18.8.**

07:00 - 08:00 lekáreň Pri Košickej bráne  
(Košická ul. 22),  
08:00 - 20:00 lekáreň Dr.Max (Pri podkove 7),  
20:00 - 22:30 lekáreň Pri Košickej bráne  
(Košická ul. 22)

**19.-23.8.**

16:00 - 22:30 lekáreň u Barborky  
(V. Greschika 1)

**24.8.**

07:00 - 12:00 lekáreň u Barborky  
(V. Greschika 1)  
12:00 - 20:00 Dr.Max (Pri podkove 7)  
20:00 - 22:30 lekáreň u Barborky  
(V. Greschika 1)

**25.8.**

07:00 - 08:00 lekáreň u Barborky  
(V. Greschika 1)  
08:00 - 20:00 Dr.Max (Pri podkove 7)  
20:00 - 22:30 lekáreň u Barborky  
(V. Greschika 1)

**26.-28.8.**

16:00 - 22:30 lekáreň U Leva  
(Nám. Majstra Pavla 25)

**29.8. 07:00 - 22:30**

Verejná lekáreň (Probstnerova cesta 2)

**30.8.**

16:00 - 22:30 lekáreň U Leva  
(Nám. Majstra Pavla 25)

**31.8.**

07:00 - 22:30 lekáreň U Leva  
(Nám. Majstra Pavla 25)

**INICIATIVA CREATIVA**

Prihlás sa aj ty do projektu **INICIATIVA CREATIVA.**  
Vyrab si **VLASTNÚ TAŠKU** zo zvyškov látky, priadze alebo iného materiálu. Tvoja taška bude **EKOLOGICKÁ** a **POMÔŽE ĽUDOM V NÚDZI.**

» Všetky informácie o súťaži a oceneniach nájdeš na stránke [www.uniazien.sk](http://www.uniazien.sk)

UNIA ŽIEN SLOVENSKA

Každú kreatívnu z Vás oceníme.  
Tašku je potrebné vyrobiť a zaslať na adresu:  
Súbežná 2, Bratislava **do 6.10.2019.**

Únia žien Slovenska vyhlasuje celoslovenskú súťaž vo výrobe ekologických a funkčných kabeliek a nákupných tašiek. Výstava sa bude konať v októbri v Bratislave. Pri umiestnení kabelky, či tašky do 20.- toho miesta bude odmenená majiteľka kabelky, či tašky vstupenkou na galavečer v Bratislave. Ďalších 50 majiteľiek obdrží darčekový balíček kozmetiky AVON. V prípade záujmu nás kontaktujte. tel.: 0918 484 634, alebo mailom: maresovag@azet.sk. Želáme veľa fantázie a veľa šťastia pri výhrach.

Okresná organizácia ÚŽS v Levoči

**AJ TENTO PRIESTOR MÔŽETE  
VYUŽIŤ PRE VAŠU REKLAMU.  
VIAC INFO NA MAILOVEJ ADRESE:  
[LIMKA@LEVOCA.SK](mailto:LIMKA@LEVOCA.SK)**

## MEDZINÁRODNÝ KULTÚRNY FESTIVAL TAJOMNÁ LEVOČA 2019

### DOPRAVNÝ REŽIM - OZNAM PRE OBČANOV

V súvislosti s konaním Medzinárodného kultúrneho festivalu Tajomná Levoča 2019 spojeného s rôznymi kultúrno-spoločenskými a zábavnými akciami, bude od štvrtka 15.08.2019 od 06:00 hod. do nedele 18.08.2019 do 06:00 hod. zavedený osobitný dopravný režim v meste Levoča - uzávierka Námestia Majstra Pavla.

Vjazd a parkovanie osobných motorových vozidiel je povolený na všetkých miestnych komunikáciách v meste Levoča s výnimkou Námestia Majstra Pavla.

Uzávierka a presmerovanie dopravy bude riadne vyznačené prenosným dopravným značením.

Mestská hromadná doprava počas platnosti osobitného dopravného režimu, t. j. od štvrtka 15.08.2019 od 06:00 hod. do nedele 18.08.2019 do 06:00 hod., nebude premávať cez Košickú ulicu a Námestie Majstra Pavla, ale len na autobusovú zastávku na Námestí Štefana Kluberta.

Dovoz a odvoz tovaru na príležitostný trh, ako aj zásobovanie miestnych prevádzok bude povolené len zásobovacím vozidlám, a to v ranných hodinách (štvrtok, piatok, sobota) do 09:30 hod.

Autobusy budú smerované z cesty I/18 na Kežmarskú cestu III/3225, kde bude pre potrebu parkovania vymedzený jeden jazdný pruh, a to od štvrtka 15.08.2019 od 06:00 hod. do nedele 18.08.2019 do 06:00 hod.

Celá akcia bude prebiehať za asistencie mestskej a štátnej polície.

**Ing. Alžbeta Pitoráková, Mesto Levoča**

Mesto Levoča oznamuje verejnosti, že Východoslovenská distribučná, a.s. Košice v zmysle ustanovenia §-u 31 ods. 2, písm. t) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení preruší distribúciu elektriny, pre odberné miesta:

Levoča: celá Krivánska ulica, Lomnická ulica č. d. 1, 3-7, 9, 10, Mengusovská ulica č. d. 1 – 9, 11, 4869/1, 3412, 5A, Popradská cesta č. d. 1, 6-7, 9-23, 31, 33, 39, 11A, 16A, 16C, 17A, Slavkovská ulica č. d. 1v termíne 08. augusta 2019 v čase od 09:00 h do 13:30 h z dôvodu opravy a pravidelnej údržby distribučnej sústavy.

Levoča: Košická ulica č. d. 8, 10-15, Mäsiarska ulica č. d. 3-16, 32-34, 36, 37, 2968/39, Námestie Majstra Pavla č. d. 5, 6, 18, 20, 35 v termíne 20. augusta 2019 v čase od 09:00 h do 14:30 h z dôvodu opravy a pravidelnej údržby distribučnej sústavy.

## SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

Významné životné jubileá v mesiaci august  
2019 oslávia:

**89 rokov**  
Ing. Juraj Seman

**88 rokov**  
Marta Tureková

**84 rokov**  
Michal Bartko, Michal Bolož

**83 rokov**  
Štefan Suchý

**82 rokov**  
Štefan Kašper

**81 rokov**  
Ján Hámor, Ing. Štefan Javorský

**80 rokov**  
Emil Dravecký, Dušan Kamenický

**79 rokov**  
Štefan Hric, Albert Pitek

**77 rokov**  
Emil Zombek

**76 rokov**  
Štefánia Rovňáková

**75 rokov**  
Ludmila Brundzová, PaedDr. Ján Ferko,  
Justína Galajdová

**70 rokov**  
Milan Hossa, Anna Paulenová,  
František Šlanina

**Všetkým oslávencom srdečne blahozeláme,  
prajeme pevné zdravie a veľa životného  
optimizmu do ďalších rokov života.**

### Vítajte medzi nami:

Kristína Bendíková  
Tatiana Blašková  
Patrik Drozda  
Juliana Jančuvová  
Krista Janus  
Lucas Koky  
Lukáš Školník

### Opustili nás:

Juraj Hanula, rok nar. 1931  
Anna Halcinová, rok nar. 1953  
Helena Grumelová, rok nar. 1954

### TEPOVANIE BUBLINKA

Tepujem hĺbkovo, profesionálnym strojom sedačky,  
koberce, matrace..

**tel. číslo: 0950 511 616**

### Pozývame Vás do Kozmetického štúdia Daniela, Vysoká 42, Levoča.

Ponúkame ošetrovania pleti, úpravu obočia,  
3D mihalnice, gélové nechty a i.  
Objednávky: **0902 834 260**

# Kam na turistiku v Levoči?

Radí dlhoročný, zanietený turista, značkár a propagátor turistiky Ernest Rusnák. Iba 74 Slovákov sa môže popýšiť titulom Majster turistiky. Jedným z nich je aj Levočan Ernest Rusnák. Titul Majster turistiky sa rovná titulu Majster športu, ktorý sa udeľuje za výkonnostné turistické aktivity, napríklad 14-dňové prechody pohorí doma aj v cudzine takmer vo všetkých turistických presunoch. Dlhoročný značkár sa stará o sieť peších chodníkov a cyklotrás na severe od Starej Ľubovne po Harichovce a na východe od Braniska po Štrbu.

Za posledné tri roky vyznačil 24 km nových peších chodníkov v okolí Kežmarku, 8 km nového chodníka zo Spišského Hrhova do Domaňoviec. Z finančných prostriedkov Nadácie Šariš ľuďom prepoil turistickým chodníkom Spišský a Šarišský hrad, cez Združenie turizmu získal prostriedky z Nadácie EPH na projekt Okolo Levoči. Pracoval aj na turistickom značení v okolí Popradu aj Veľkej Frankovej na severe Spiša. Stará sa aj o bežnú obnovu značenia, čo predstavuje starostlivosť ročne o 60 km peších chodníkov, 50 km cyklotrás, údržbu smerovníkov, výmenu smerovníkov a aj návrh nových značných chodníkov. V rozhovore prezradil, čo ponúka okolitá príroda nadšencom letnej turistiky.

## **História turistiky v Levoči a jej okolí je určite rozsiahla. Môžete nám predstaviť nejaké jej milníky?**

História levočskej turistiky siaha niekde do druhej polovice 19. storočia. V roku 1873 bol založený „Uhorský karpatský spolok“ (ďalej len UKS), alebo v tomto období „Magyarországi Kárpátgyesület“ v skratke MKE. Jeho ustanovujúce valné zhromaždenie sa konalo vo Vysokých Tatrách, konkrétne v Starom Smokovci 10. augusta 1873. Za jeho prvého predsedu bol ako prvý navrhnutý levočan Eduard Zsedényi (23. 3. 1802 – 20. 2. 1879). Bol to nadšený turista a milovník prírody. Funkciu predsedu ale neprijal. O to viac síl a snahy venoval podpore turistických aktivít spolku aj z pozície svojich politických postov. Vzdelaním bol právnik a demokraticky zmyšľajúci politik. Najprv sa angažoval v rámci Spišskej župy, neskôr bol poslanec uhorského parla-

mentu, kráľovský radca a člen kráľovskej miestodržiteľskej rady. Na jeho počesť mu v Starom Smokovci vybudovali pamätník, skôr nejaké otvorené mauzóleum, v ktorom bola až do roku 1919 umiestnená jeho mramorová busta. Pamätník sa ešte aj v súčasnosti nachádza neďaleko hotela Grand. Žiaľ, je v dezolátnom stave. Po odmietnutí E. Zsedényiho prijať funkciu predsedu spolku bol na jeho čelo zvolený statkár Gustáv Görgey zo Spišského Hrhova. Ďalšími významnými osobnosťami turistiky Uhorska v tomto období boli aj ďalší Levočania, a to Fridrich Fuchs, Franz Dénes a Samuel Roth. V roku 1884 bolo sídlo UKS premiestnené z Kežmarku do Levoče. V tomto období bol jej predsedom Albín Csáky z Bijacoviec.

História organizovanej turistiky v Levoči sa datuje od roku 1896, kedy bola založená levočská sekcia Uhorského karpatského spolku. Jej predsedom sa stal prof. Daniel Szentistványi. Významný podiel na založení sekcie mal aj levočský starosta Koloman Szönyi. História levočskej turistiky je tak bohatá a rozsiahla, že v tejto odpovedi na otázku sa nedá zhrnúť. Ja mám pripravenú na vydanie históriu levočskej turistiky od počiatku až po súčasnosť v rozsahu cca 150 – 200 strán. Len nájsť na vydanie peniaze.

## **Aké druhy turistiky okolie Levoče ponúka počas leta?**

V okolí Levoče sú dobré podmienky na pešiu turistiku, cykloturistiku a v zime na lyžiarsku turistiku. Zrušením Vojenského obvodu Javorina tu ostala pomerne slušná sieť komunikácií, ktoré sa dajú využiť na cyklo a v zime

na bežky. Tým nechcem negovať pešiu turistiku. Aj tá tu má dobre predpoklady, ale je treba počítať s tým, že peší turista, ak chce vidieť niečo zaujímavé, musí v Levočských vrchoch prekonať väčšie vzdialenosti. Levoča nakoniec aj od Slovenského raja je vzdialená ani nie 20 kilometrov. Takže to je už oblasť, ktorá ponúka viac zaujímavosti na pešiu turistiku. Ale máme blízko aj ďalšie zaujímavé lokality ako Dreveník, Sivá Brada, Pažica a aj Branisko. Aj toto pohorie je na pešiu turistiku zaujímavé. Veď vyjsť na Smrekovicu, pokochať sa výhľadmi z Veľkej skaly, prejsť cez skalné okno NPR Rajtopíky zanechá v každom nezabudnuteľné zážitky. Turistika v Levočských vrchoch má doposiaľ jednu veľkú výhodu. Návštevníka, resp. turistu tu stretnete len občas. V porovnaní s Vysokými Tatrami a Slovenským rajom sa tu dá ozaj dobre zregenerovať a oddýchnuť.

## **Na akej úrovni je v okolí Levoče turistické značenie a v akom stave sú trasy?**

V okolí Levoče, myslím tým pohorie Levočské vrchy až po Branisko, máme vyznačených takmer 162 km peších chodníkov a takmer 300 km cyklotrás. Väčšina z nich je v dobrom stave. Ak porovnáam posledné roky 20. storočia a súčasné roky, tak aj slušnosť návštevníkov prírody sa zlepšila a nedochádza už k vandalizmu v takom rozsahu ako kedysi. Bodaj by sa to ešte zlepšilo.

## **Ktoré lokality či trasy by ste odporúčili menej skúseným turistom, ale aj náročnejším záujemcom?**



Ernest Rusnák na jednej z ferrat v pohorí Hohe Wand.

Už v predchádzajúcich odpovediach som naznačil, že máme blízko peknu lokalitu Pažice pri Spišskej Kapitule. V súčasnosti tu značím turistické chodníky Spišského Jeruzalema. Sú to krátke, nenáročné chodníky vhodné aj pre rodiny s malými deťmi, dokonca aj s kočíkom sa tu dá dostať. Podobne pekná a poučná je aj vychádzka medzi skaly národnej prírodnej rezervácie Dreveník pri Spišskom hrade. Levočské vrchy a pohorie Branisko sú už o čosi fyzicky náročnejšie. Nenáročné vychádzky a výlety do prírody sa dajú robiť aj v týchto pohorách. Je treba k tomu len chuť a zabezpečiť si novšiu turistickú mapu, prípadne stiahnuť si do mobilného telefónu potrebnú aplikáciu.

### Je z vášho pohľadu záujem o turistiku v okolí Levoče?

Záujem o turistiku v okolí Levoče je, žiaľ nie sú to Levočania, čo je škoda. V meste klesá záujem ľudí o prírodu, hlavne u mládeže. Skôr sa o možnostiach turistiky v okolí Levoče zaujímajú obyvatelia

z okolitých miest - z Popradu, SNV, Prešova, ale aj z Košíc. Títo občania sa informujú o turistických možnostiach v tejto lokalite a práve oni často telefonujú či a kedy budem robiť nejaké podujatie, prípadne, čo im môžem odporučiť v Levočských vrchoch na pešiu, cyklo, prípadne v zime na lyžiarsku turistiku. Aj pri prezentácii spomenutých podujatí bolo vidieť, že na nich bola väčšia účasť z okolia ako z nášho mesta.

### Funguje tu organizácia, ktorá turistiku v Levoči a jej okolí zastrešuje?

TJ Javorinka je dobrovoľným občianskym združením, ktoré zastrešuje športové aktivity. V súčasnosti sú to turistika a stolný tenis. Všetky aktivity v tejto oblasti sú o ľuďoch. Je škoda, že dnes každý na všetko pozerá cez peniaze. Žiaľ, v turistike sa to nedá. Výsledky z nej sa dostavia až o niekoľko rokov. Nejdeme rozoberať význam turistiky zo zdravotného hľadiska. Poukážem na ekonomické hľadisko. Aj ja som najskôr musel spoznávať okolie Levoče, regiónu, celé

ho Slovenska aj okolitých štátov. Dnes môžem veľa vecí z minulosti a z okolitých štátov aplikovať doma.

### Kde môžu nájsť záujemcovia o turistiku v okolí Levoče informácie o jej možnostiach?

Jediným oficiálne zaregistrovaným turistickým klubom v Levoči je KST TJ Javorinka Levoča. Až do roku 2015 som pod hlavičkou tohto klubu pravidelne organizoval počas roka päť turistických podujatí. V januári to bol „Trojkráľový výstup na Brezovú“. Vo februári „Zimný prechod Levočskými vrchmi“. V roku 2015 sme organizovali jeho 30. ročník. V máji sme organizovali „Letný prechod po Levočských planinách“. V septembri to bol „Deň cykloturistiky v Levoči“ a na Štefana (26. december) zase „Štefanské potulky po okolí Levoče“. Je treba napísať, že zatiaľ čo pred desiatimi a viac rokmi bol o tieto turistické podujatia záujem, o posledné ročníky bol záujem zo strany Levočanov minimálny. A organizovať prechody pre 10 až 15 účastníkov sa podľa mňa neoplatí. To ma viedlo nakoniec k rozhodnutiu, že som ich od roku 2016 prestal organizovať.

### Ako by ste ohodnotili turistické služby v Levoči a okolí? V čom vidíte možnosti zlepšenia?

Turistika je oblasť, v ktorej je stále čo zlepšovať. Hlavne v súčasnej dobe, keď všetko napreduje míľovými krokmi. Boky nie je ani cestovný ruch a turistika ako jeho súčasť. Za posledné roky sa aj vďaka Miestnej akčnej skupine MAS LEV Levoča veľa infraštruktúry urobilo a vynovilo. Na niektorých miestach sa osadili pekné drevené smerovníky, osadili sa nové smerovky a aj fotosmerovky. Z projektov finančných prostriedkov MAS LEV Levoča, Oblastnej organizácie cestovného ruchu Tatry-Spiš-Pieniny a Krajskej organizácie cestovného ruchu Severovýchod Prešov sa len v regióne levočského okresu osadilo 43 trojrozmerných drevených turistických máp. Ďalšie mapy v počte 14 kusov sa osadili v kežmarskom okrese. Ďalej vydal sa turistický sprievodca po levočskom regióne, vydali sa turistické mapy a aj viacero prospektov.

**Zhovárala sa  
Vladimíra Novotná Čajová  
Foto: Archív Ernesta Rusnáka**

# LETO NA HRADE

august 2019

|                |                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 02.08. piatok  | TEATRO COLORATO - <i>LOUISE BRAILLE</i> /20.00/                                                                                                                                                                                            |
| 03.08. sobota  | ROSÁCI - skupina historického šermu<br>TEATR WALKI - divadelná skupina historického šermu                                                                                                                                                  |
| 04.08. nedeľa  | ROSÁCI - skupina historického šermu<br>TEATR WALKI - divadelná skupina historického šermu<br>KÚZELNÍK - balónová šou/14.30/                                                                                                                |
| 09.08. piatok  | TEATRO COLORATO - <i>KRIVOPRÍSAŽNÍK A INÉ BALADY</i> /20.00/                                                                                                                                                                               |
| 10.08. sobota  | ASSASSINI SPIŠA - parkourová šou                                                                                                                                                                                                           |
| 11.08. nedeľa  | ASSASSINI SPIŠA - parkourová šou<br>ŠKOLA PRINCEZIEN /11.00-16.00/<br>DIVADLO PORTÁL - <i>ŽABIA PRINCEZNÁ</i> /14.30/                                                                                                                      |
| 17.08. sobota  | BOJNÍK - skupina historického šermu<br>ALIMAH FUSION - tanečná skupina<br>NATALIS - <i>LEGENDA O SPIŠSKOM HRADE</i>                                                                                                                        |
| 18.08. nedeľa  | NATALIS - <i>LEGENDA O SPIŠSKOM HRADE</i><br>BOJNÍK - skupina historického šermu<br>FILIP HAJDUK - kaukliar, žonglér, klaun, choduliar /14.30/                                                                                             |
| 23.08. piatok  | BRATIA GEIŠBERGOVCI A D. ŠPINER - koncert/20.00/                                                                                                                                                                                           |
| 24.08. sobota  | ROSÁCI - skupina historického šermu<br>DIVADLO BEZ STŘECHY - divadelná skupina historického šermu<br>ANGEL'S TRIBE - tanečná skupina<br>KORPUS ARTYLERII NAJEMNEJ                                                                          |
| 25.08. nedeľa  | ROSÁCI - skupina historického šermu<br>DIVADLO BEZ STŘECHY - divadelná skupina historického šermu<br>ANGEL'S TRIBE - tanečná skupina<br>KORPUS ARTYLERII NAJEMNEJ<br>DIVADLO A. PALLESITZA - <i>SNEHULIENKA A SEDEM TRPASLÍKOV</i> /14.30/ |
| 29.08. štvrtok | TAJOMNÁ NOC NA SPIŠSKOM HRADE - <i>ŽIVÉ SOCHY</i><br>- veľké nočné predstavenie /20.00, 21.00, 22.00/                                                                                                                                      |
| 30.08. piatok  | SPIŠSKÉ DIVADLO - <i>LEKÁROM PROTI SVOJEJ VÔLI</i> /20.00/                                                                                                                                                                                 |
| 31.08. sobota  | DIVADLO ETUDY - <i>PRINCEZNÁ NA HRÁŠKU</i> /14.30/<br>ALIMAH FUSION - <i>SLOVANŠKÉ BOHYŇE</i> /20.30/                                                                                                                                      |

SNM-Spišské múzeum v Levoči, Námestie Majstra Pavla 40, 05401 Levoča, tel.: 053/4512786, info@spisskemuzeum.com, www.spisskemuzeum.com, www.snm.sk

Pravda - tasr - pravé slovenské

Príbeh pokračuje...



**770**  
ROKOV  
PRVEJ  
PISOMNEJ  
SPRÁVY



MESTSKÉ  
KULTÚRNE  
STREDISKO  
MESTA LEVOČA

# Prázdninové kultúrne piatky

Námestie Majstra Pavla / Severný park

august

**02/08 | TEEN FEST | 20:00**

Weedhouse, DJ Walky, Ball Ladies,  
Grafitti workshop, Denzz Industry

**09/08 | FOLKLORE FEST | 18:00**

vystúpenie FS, ukážka ľudových zvyklostí,  
ľudový rozprávač

**16/08 – 17/08 | TL 2019 FEST**

festival Tajomná Levoča 2019

**23/08 | MUSIC FEST | 20:00**

Projekt H.U.D.B.A.

**30/08 | KIDS FEST | 18:00**

Zbohom leto, vitaj škola! Komédia Naša triedna,  
tvorivé dielne pre školákov

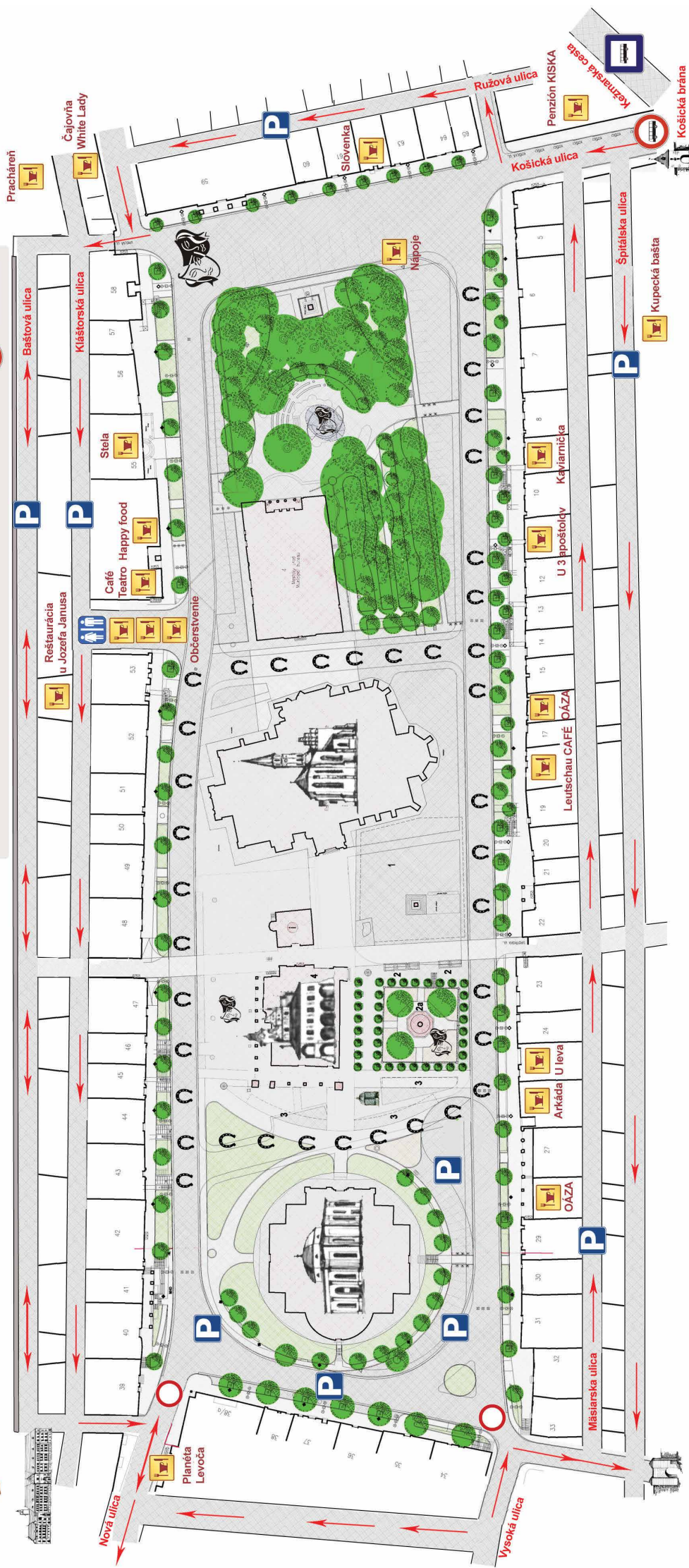
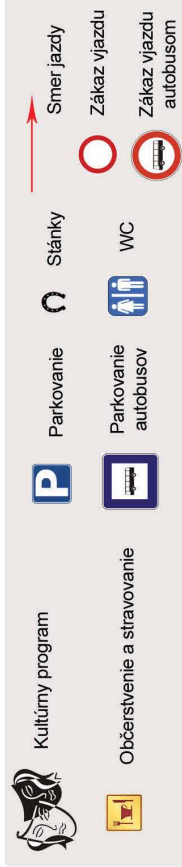
## Summer culture fest





# TAJOMNÁ LEVOČA

16. - 17. august 2019



# MEDZINÁRODNÝ KULTÚRNY FESTIVAL DNI MAJSTRA PAVLA 2019

Galéria mesta Levoča • výstavy

21.6. - 10.8.2019 **Kolektívna výstava k 5. výročiu založenia Galérie mesta Levoča**  
BIELIK, CSÉFALVAY, FABIÁN, GERBOC, HOLOŠKA, KOČÁK, KOLENČÍK, KRUPA, LIPKOVIČ, MACHO,  
MIKYTA, MILČÁK, O'NEILL, ORMANDÍK, POLLÁG, TALLOVÁ, TISHKOV, VESELÝ, ŽÁKOVÁ, ŽUPNÍK

16.8. - 19.10.2019 **Igor Tišin - Obrisy nemožného**  
Vernisáž výstavy - 16.8.2019 o 18.00 hodine

júl, august **Veža Baziliky sv. Jakuba**  
Sprístupnenie verejnosti - viac na osobitných plagátoch

6.7.2019 **Projekt H.U.D.B.A.**  
Severný park - otvorenie festivalu DMP o 20.00 hodine

15.6. - 30.9.2019 **1k\_FACES/1k\_TVÁRÍ (URBAN\_ART/STREET\_ART)**  
Zvonica radnice - viac na osobitných plagátoch

3.7. - 28.8.2019 **Letné kino / Európske filmy za €uro**  
Átrium - Mestské divadlo Každá streda o 21.00 hodine.

13.7.2019 **Rádio EXPRES STREET PÁRTY**  
Námestie Majstra Pavla o 19.00 hodine

júl, august **Promenádné koncerty Dychovej hudby mesta Levoča**  
Altánok - Severný park Každý piatok o 16.00 hodine.

júl, august **Vežové koncerty Brass Collegia**  
Balkón historickej radnice Každá nedeľa o 11.00 hodine.

júl, august **Prázdninové kultúrne piatky / Summer culture fest**  
Námestie M. Pavla, Severný park - viac na osobitných plagátoch

júl, august **Levočské remeselné trhy**  
Severný park od 10.00 - 17.00

júl, august **Jarmok pod radnicou**  
Levočský kreatívny spolok pondelok - nedeľa od 10.00 - 19.00

12.8. - 14.8.2019 **Pocťa Majstrovi Pavlovi v Levoči**  
Rezbársky plenér priestranstvo pri radnici

12.8. - 17.8.2019 **Medzinárodný festival vežovej hudby**  
Balkón historickej radnice Každý deň o 11.00, o 13.30, o 15.00 hodine.

16.8. - 17.8.2019 **Karpatský remeselný trh**  
Remeselníci na Námestí Majstra Pavla  
16.8. 12.00 - 22.00  
17.8. 13.00 - 22.00

16.8. - 17.8.2019 **TAJOMNÁ LEVOČA**  
Bohatý kultúrny program na Námestí Majstra Pavla.

28.8.2019 **Duo Art Pilgrims**  
Čierny kostol - uzatvárací koncert DMP o 19.30 hodine

ORGANIZÁTORI



PARTNERI



EUROCAMP s.r.o.



SPOLUORGANIZÁTORI



Príbeh pokračuje...



**770**  
ROKOV  
PRVEJ  
PÍŠOMNEJ  
SPRÁVY



DNI  
MAJSTRA  
PAVLA  
júl  
august  
2019  
LEVOČA



12  
ST  
P

# RÝCHLO A ZBESILO: Hoobs - Shaw

1., 2., 3. (ŠTV, PIA, SOB) o 19:00 • Akčný • 120 min. • USA • 5€



6  
SD  
P

# LABKOVÁ PATROLA

3. (SOB) o 17:00, 4. (NED) o 15:00 • Animovaný • 66 min. • USA • 5€



15  
ST  
P

# KRÁĽOVNÉ ZLOČINU

8., 9. (ŠTV, PIA) o 19:00 • Akčný, krimi, dráma • 102 min. • USA • 5€



6  
SD  
P

# TOY STORY 4: Príbeh hračiek

9., 10. (PIA, SOB) o 17:00, 11. (NED) o 15:00 • Animovaný • 100 min. • USA • 5€



15  
ČT  
P

# NOČNÉ MORY Z TEMNÔT

10. (SOB) o 19:00 • Horor • 108 min. • USA • 5€



15  
ČT  
P

# SLNOVRAT

13. (UTO) o 19:00 • Horor, Dráma • 130 min. • USA • 5€



15  
ST  
P

# VTEDY V HOLLYWOODE

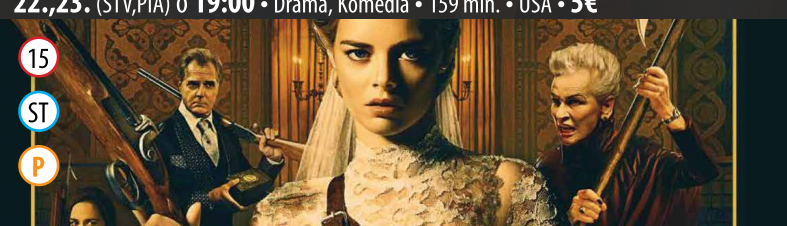
22., 23. (ŠTV, PIA) o 19:00 • Dráma, Komédia • 159 min. • USA • 5€



12  
OV  
P

# KTO JE ĎALŠÍ?

23., 24. (PIA, SOB) o 17:00 • Triler • 90 min. • SR • 5€



15  
ST  
P

# NEVESTA NA ZABITIE

24. (SOB) o 19:00 • Horor • 96 min. • USA • 5€



15  
ČT  
P  
FK

# DEVÄŤDESIATE

30. (PIA) o 19:00 • Dráma • 85 min. • USA • 4/3€



6  
SD  
P

# PLAYMOBIL VO FILME

31. (SOB) o 17:00, 1.8. (NED) o 15:00 • Animovaný • 99 min. • USA • 5€

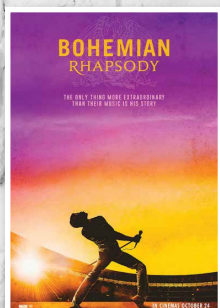


12  
OV  
P

# CEZ PRSTY

31. (SOB) o 19:00 • Komédia • 101 min. • ČR • 5€

• LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO •



**3.7. • 3€**  
**BOHEMIAN RHAPSODY**

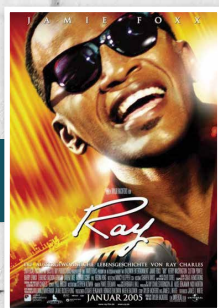
**10.7. • 3€**  
**KONG - OSTROV LEBIEK**

**17.7. • 3€**  
**SKLENENÁ IZBA**

**24.7. • 3€**  
**RAY**

**31.7. • 3€**  
**ŽENY V BEHU**

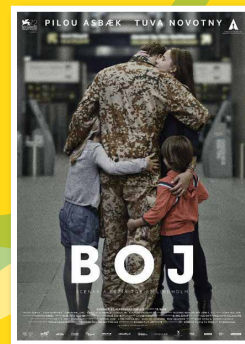
**7.8. • 3€**  
**ZRODILA SA HVIEZDA**



**áTRIUM • 21:00**

*Jul - august*

• LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO •



★ **EURÓPSKE  
FILMY ZA €URO**

**14.8. MUŽ MENOM OVE**  
**21.8. STUDENÁ VOJNA**  
**28.8. BOJ**

**áTRIUM**

**mestské DIVADLO Levoča**

**KAŽDÚ STREDU • 21:00**

• LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO • LETNÉ KINO •



**GALÉRIA  
MESTA  
LEVOČA**

## IGOR TIŠIN OBRYSY NEMOŽNÉHO

Igor Tišin, jeden z najvýznamnejších súčasných bieloruských výtvarníkov, žije a pracuje v Belgicku už viac ako 10 rokov. Zároveň všetok jeho materiál a obraznosť, sužety a objekty malby, inštalácie, fotografie zostávajú bieloruské: sú priamo spojené s postsovietskou realitou 90-tych rokov, s politickými a historickými aspektmi dneška. Nie je prekvapujúce, že v Bielorusku je jeho postava do istej miery mytologizovaná: Tišina nazývajú „starým otcom partizánskeho hnutia“ a k jeho obrazom sa pripájajú klišéovité epiteta ako napríklad „expresionizmus so socialistickou tvárou“, píše o výtvarníkovi bieloruská kunsthistorička T. Kondratenko. Výstava v GML ponúkne nielen Tišinove maľby



Igor Tišin - Crisis in Paradise (3)

a špecifické veľkoformátové fotografie dotvárané maľbou, ale aj veľkoplošnú celostenovú kresbu, ktorú autor vytvorí priamo v galérii. Výstava Obrysy nemožného je Tišinovou premiérovou výstavou na Slovensku.

Vernisáž výstavy:

**16. 08. 2019 o 18:00 hod. v GML**

Trvanie výstavy:  
**16. 08. 2019 - 19. 10. 2019**

Miesto:  
**Galéria mesta Levoča,  
Námestie Majstra Pavla 43**

Kurátor:  
Peter Milčák



„PRI DVERÁCH ZVONÍ ZVONČEK, ZA NIMI STOJÍ BÝVALÝ MANŽEL, ZVODCA A SUKNIČKÁR, STARNÚCI „SELADÓN“ JOSEMA, KTORÝ SI ZAKLADÁ NA SVOJEJ ATRAKTÍVNOSTI A ÚSPECHU U ŽIEN. PRETO SA S NÍM JEHO MANŽELKA KRISTÍNA ROZIŠLA A PREŽILA POKOJNÝCH DESAŤ ROKOV. ODRAZU JE SPÄT A PROSÍ O NÁVRAT. LENŽE VO VNÚTRI JE DRUHÝ MUŽ, UHLADENÝ EUROPOSANEC VIKTOR... SKVELÁ ŠPANIELSKA KOMÉDIA O MANIPULÁCII A MIMORIADNOM PREKVAPENÍ NA ZÁVER.“



/MAROŠ KRAMÁR

/HENRIETA MIČKOVICOVÁ

/MARKO IGONDA

/LENKA BARILÍKOVÁ

**8.10.2019 o 18:00 hod. • Mestské divadlo • Levoča**

Lístky kúpite v pokladni Mestského kultúrneho strediska mesta Levoča, Námestie Majstra Pavla 54, Levoča t.č. 053 / 451 2522



# Knižnica Jána Henkela v Levoči

web: kniznicalevoca.sk Instagram: kniznicalevoca FB: facebook.com/kniznicajanahenkela  
e-mail: info@kniznicalevoca.sk Tel.: 053/451 2202 Mobil: 0910 788 895

## prečtané leto

V tomto roku sa naša knižnica zapojila do celoslovenského projektu Prečítané leto. Prázdniny sú časom zábavy, dovolení a oddychu, ale každé prespaté leto má negatívny vplyv na ďalšie vzdelávanie dieťaťa. Liek na tento prázdninový útlm je jednoduchý - 4 až 6 prečítaných kníh za leto. Každý týždeň pre vás preto pripravujeme výber kvalitných detských kníh na rôzne témy a stretávame sa pri spoločných čítaniach sprevádzaných zaujímavými aktivitami a hrami. Bližšie informácie a aktuálny program sledujte na našej webovej stránke alebo na sociálnych sieťach.

**Najbližšie sa stretneme 7. augusta o 10:00 hod. pri čítaní z detských kníh na tému "O počasí". Čakajú nás ešte témy "O sčodoch a rebríkoch", "O spánku" a "O farbách".**

8. august o 18:00 hod.

### Knižný klub KJH

Všetkých priateľov dobrej literatúry srdečne pozývame na stretnutie knižného klubu pri knihe Michela Houellebecqa - Sérotin. Prečítanie knihy nepodmieňuje účasť.

13. august o 16:30 hod.

### Čo čítať deťom

Aj v auguste sme pre vás pripravili výber tej najlepšej literatúry pre deti. Predstavíme vám nové knihy a porozprávame sa o tom, ako deti motivovať k čítaniu a ako u nich budovať čitateľskú gramotnosť už v útlom veku. Určené pre rodičov, starých rodičov a pre všetkých, ktorí deťom radi čítajú.

16. a 17. augusta o 20:00 hod.

### Čítanie v pyžamkách - Tajomná Levoča

Na programe Tajomnej Levoče sa podieľa aj naša knižnica, ktorá pozýva deti, mládež, ale aj dospelých návštevníkov na čítanie v pyžamkách v Tajomnej záhrade pri fontáne pred radnicou. Pyžamo ako súčasť odevu nie je nevyhnutné. Ak bude pršať budeme čítať v knižnici. V tomto prípade odporúčame zobrať si so sebou baterku.

22. augusta o 16:30 hod.

### Čo čítať alebo čo čítajú knihovníci

Pozývame vás na stretnutie čitateľov s knihovníkmi, ktorí vám porozprávajú o nových knihách v knižnici a o tom, čo čítali v lete.

## Výpožičná doba JÚL-AUGUST

Pondelok: 9:00 - 16:00

Utorok: 9:00 - 16:00

Streda: **ZATVORENÉ**

Štvrtok: 9:00 - 16:00

Piatok: 9:00 - 16:00

Sobota: **ZATVORENÉ**

### Utorkové popoludnia so spoločenskými hrami

Pridte sa k nám cez leto schladiť alebo schovať počas daždivých dní. Od júla pre vás máme k dispozícii výber rôznych spoločenských hier na rozvíjanie jazykových zručností, precvičovanie vedomostí či strategického myslenia. Vezmite do knižnice kamarátov alebo celú rodinku a zabavte sa pri hrách ako Dixit, Ubongo, Scrabble, Timeline, Rozprávkarí a pod.

### Rodinné členské

Od 1. júla 2019 vám ponúkame možnosť rodinného zápisného, ktoré bude platiť pre rodičov a deti, ale aj pre starých rodičov, ktorí majú s deťmi spoločné miesto trvalého pobytu. Cena rodinného členského poplatku na jeden rok je 6€ bez ohľadu na počet členov domácnosti. Poplatok zaplatí jeden člen domácnosti a ostatní členovia získavajú automaticky členské zadarmo. Viac informácií vám radi poskytneme priamo v knižnici.

**Ospravedľňujeme sa za nesprávnu informáciu v júlovej LIMKE, kde bola uvedená cena 5€.**

### Letná čítareň v KJH

Vážení čitatelia, srdečne vás pozývame do sprístupnenej letnej čítarene v átriu knižnice, kde si v tichu, na slnku alebo v chládku, neprístupní očiach chodcov môžete čítať, listovať v knihách, novinách, časopisoch a oddychovať.



Knižnica si vyhradzuje právo na zmeny v organizovaných podujatiach.

## NOVÉ KNIHY NA MESIAC AUGUST

### Beletria

Adichie, Chimamanda Ngozi: Amerikánka Alexijevič, Svetlana: Černobyľská modlitba  
Berlin, Lucia: Manuál pre upratovačky  
Dobráková, Ivana: Matky a kamionisti  
Giordano, Paolo: Ľudské telo  
Hunter, Georgia: Mali sme šťastie  
Ishiguro, Kazuo: Súmrak dňa  
Markoš, Ján: Sila rozumu v bláznivej dobe  
Mawer, Simon: Sklenená izba  
Mornštajnová, Alena: Hana  
Munroová, Alice: Láska dobrej ženy  
Ngová, Celeste: Stačí škrtnúť zápalkou  
Vodolazkin, Jevgenij: Laurus  
Whitehead, Colson: Podzemná železnica

### Detektívky a trilery

Ahnheim, Stefan: Motív X  
Dán, Dominik: Pochovaní zaživa  
Finley, Jeremy: Najtemnejšia časť noci  
Finn, A. J.: Žena v okne  
Christie, Agatha: Hercule Poirot: Poviedky  
King, Stephen: To  
Kozmos, František: Potkan; Rosnička; Kukučka  
Lapenová, Shari: Pár od susedov  
Sveen, Gard: Medveď

### Romány pre ženy

Brennerová, Jamie: Nekonečné leto  
Eštoková, Alina: Kým je čas  
Hrašková, Eva: Rande so svokrou  
Hughesová, Kathryn: Kľúč  
Martincová, Denisa: Šepot motýľov  
Masonová, Carol: Trh lásky  
Mitchellová, Sarah: Stratené listy  
Silverová, Josie: Jedného dňa v septembri  
Wells, Benedict: Na konci samoty

### Pre deti a mládež

Amftová, Diana: Pavúčik Zlatúšik 1. a 2.  
Fletcher, Tom: Vrzgoši  
Gohl, Christiane: Leto v sedle  
Hlavatá, Dana: Zvedavé rozprávky  
Kohn, Michal: Holičský čert  
Lenk, Fabian: Detektívi v čase 9. a 10. diel  
Llenas, Anna: Farebné strašidielko  
Lutherová, Soňa G.: Môžu superhrdinovia nosiť okuliare?  
Mašlejová, Diana: Kráľovskí agenti  
Millwood Hargrave, Kiran: Dievča z atramentu a hviezd  
Nafaj, Ondrej: Veršiky o zvieratkách  
Øvreås, Håkon: Edo Hnedo  
Pearson, Luke: Hilda a trol  
Romanyšin, Romana a Lesiv, Andrii: Takto počujem  
Sáfströmová, Maja: Ilustrovaný atlas neuveriteľných faktov o zvieratkách  
Stuart, Atkinson: Tajomstvá nočnej oblohy

### Náučná literatúra

Berne, Eric: Ako sa ľudia hrajú  
Bukovský, Igor: Návod na prežitie pre bejby  
Dobšovič, Ľudovít: Naučte sa riešiť konflikty  
Furtado, Peter: Dejiny národov  
Goldin, Ian; Kutarna, Chris: Epocha objavov  
Kolektív autorov: Psychológia pre nástročné  
Koukolík, František: Mocenská posedlosť  
Stehlíková, Monika: Tajomstvo reči tela  
Šunnjó, Masuno: Umenie obyčajného života  
Virus, Miroslav: Programovanie v C++  
Wiking, Mike: Malá kniha hygie

...a veľa ďalších! Kompletný zoznam noviniek nájdete na našej web stránke:  
**kniznicalevoca.sk**

# Levočská nemocnica rozširuje spektrum výkonov na rádiodiagnostickom oddelení

Všeobecná nemocnica s poliklinikou Levoča, člen skupiny AGEL, skvalitňuje a rozširuje spektrum zdravotnej starostlivosti. V tomto období začali lekári na rádiodiagnostickom oddelení realizovať intervencie mäkkotkanivovej biopsie pod CT kontrolou tj. úkony zahŕňajúce odobratie vzorky tkaniva pod CT kontrolou.

Zdravotnícke zariadenie zaradilo túto činnosť do svojho portfólia, aby dokázalo poskytnúť možnosť kompletnej diagnostiky v rámci levočskej nemocnice, napríklad pre odbory onkológia či chirurgia, prípadne aj ambulantnej starostlivosti v rámci vlastnej, ale i priľahlých spádových oblastí.

„Už v minulosti som realizoval mäkkotkanivové biopsie pečene a pľúc pod CT kontrolou na školení v inom zdravotníckom zariadení a na základe získaných vedomostí a praktických zručností, sme sa pod vedením primárky MUDr. Eleny Loumovej rozhodli začať vykonávať podobné diagnostické výkony aj v levočskej nemocnici,“ uviedol MUDr. Matúš Rutkay, lekár rádiodiagnostického oddelenia.

„V levočskej nemocnici sme prvýkrát vykonali biopsiu (odobratie vzorky tkaniva) tumoróznej (nádorovej) lézie pľúc v júni tohto roka. Samotný výkon spočíva v presnej lokalizácii lézie v trojdimenzionálnom priestore prostredníctvom zobrazovacej modality CT, zameraním lézie, voľbou najvhodnejšieho prístupu, zameraním a označením punkčného bodu na tele pacienta. Následne pristupujeme k realizácii výkonu, kde pod lokálnou anestéziou zavádzame ihlu potrebného kalibru a dĺžky pod nameraným uhlom do oblasti okraja lézie. Po kontrolnom skenovaní si overujeme pozíciu, po prípadnej korekcii a dosiahnutí požadovanej pozície vkladáme do lumenu vodiacej ihly ihlu jednorázového poloautomatického bioptického dela, taktiež požadovanej dĺžky a kalibru. Následne dochádza k samotnému odberu vzoriek-valčekov tkaniva v požadovanom počte s rôznych lokalít lézie. Vzorky sa potom vkladajú do sterilnej nádoby s alkoholom a putujú na histologické vyšetrenie.



MUDr. Matúš Rutkay realizuje mäkkotkanivovú biopsiu pod CT kontrolou v levočskej nemocnici

Z pohľadu možných rizík a zdravotných komplikácií, ide o nízkorizikové výkony, samozrejme závisiace od lokalizácie cieľovej lézie a podobne,“ doplnil MUDr. Matúš Rutkay, lekár rádiodiagnostického oddelenia.

Levočskí lekári sa nateraz orientujú na väčšie parenchymatózne orgány hrudnej a brušnej dutiny, ako sú pečeň a pľúca. Postupne by radi realizovali obdobné výkony počas alebo ihneď po realizácii diagnostického sonografického vyšetrenia, CT vyšetrenia a vyšetrenia magnetickou rezonanciou s pozitívnym nálezom. Indikácia konkrétneho výkonu si vyžaduje multidisciplinárny prístup, aktívnu komunikáciu s kolegami z klinickej oblasti, ktorej musí predchádzať spoločná zhoda v navrhovanom postupe. Nesmie sa zabudnúť ani na špeciálnu prípravu pacienta pred výkonom, ako je prípadná anti-alerická príprava, sledovanie koagulačných faktorov, obličkových parametrov

a vysadenie niektorých liekov súvisiacich s prípadným podaním kontrastnej látky.

Hlavným poslaním rádiodiagnostického oddelenia v levočskej nemocnici je realizovať na základe požiadaviek klinických odborov diagnostiku ochorení všetkých orgánových systémov. Pracovisko disponuje prístrojmi prakticky všetkých moderných diagnostických modalít v rámci odboru rádiológie, ako je röntgen, ultrasonografia, mamografia, počítačová tomografia, známa ako CT a magnetická rezonancia. Výnimčnosť oddelenia spočíva v tom, že dokáže zabezpečiť krátke čakacie doby na CT vyšetrenia, sonografické a mamografické vyšetrenia, ktoré v súčasnosti dosahujú niekoľko dní, nanajvýš týždeň. V prípade akútnosti sú realizované diagnostické výkony ešte v rovnaký deň príchodu pacienta do nemocnice.

**AGEL SK**

# Pohľadnica z Holandska

Holandské mesto Bolsward v provincii Frízsko usporiadalo 31. ročník festivalu folklórnych tancov s účasťou zahraničných folklórnych skupín z Lotyšska, Peru, Poľska, Indonézie a Slovenska. Náš domáci súbor Levočan predstavil svoj repertoár počas štyroch dní slávností mesta – Dní sena, a napriek iným exotickým súborom ho domáci prijali s veľkým úspechom.

## Maximálna rôznorodosť publika

Filozofiou festivalu, ktorý už tridsaťjeden rokov usporiadávajú nadšení folkloristi, dnes už dôchodcovia a členovia domáceho folklórneho súboru, je priniesť pestré národné tance čo najbližšie k divákovi. Preto si naše vystúpenia pozreli dôchodcovia v dennom stacionári, imobilní pacienti sanatória, malí škôlkari, turisti v centre mesta i bežní návštevníci supermarketu.

## Telocvična – hotelová izba, tréningová miestnosť i futsalové ihrisko v jednom

Po skoro dvoch desaťročiach vystupovania nášho folklórneho telesa už vieme, že každé účinkovanie na kultúrnom podujatí doma či vo svete je jedinečné, a jedinečným bol pre nás aj sever Holandska: ubytovanie v telocvični strednej školy, rozdelená večer na ženskú a mužskú časť, sa počas dňa zmenilo na generálové pódium či futsalové ihrisko. Pešie presuny na vystúpenia s cimbalom zachraňoval vozík na kolieskach a ako poďakovanie personálu kuchyne za chutné obedy sa spoločne spievalo a tancovalo.

Na súkromnú pohľadnicu členov nášho súboru bude toho určite patriť oveľa viac: nočný výlet k moru s obetavým sprievodcom Petrom, cyklotúry na prenajatých bicykloch, dlhý sprievod mestom s ôsmimi tanečnými vystúpeniami, odmytizované holandské dreváky, miestny „kermes“ s témou cirkus, vyskúšaný lunapark, povozenie v super aute, srdečné stretnutie s rodáčkou Michaelou z Košíc, smelé deti pripravené naučiť sa slovenský tanečný prvok, ale najmä vnímavé a vďačné publikum



a záverečné poďakovanie za gala vystúpenie po slovensky. To všetko zostáva v mozaike spomienok každého z nás.

## Emócia spevu a energia tanca a hudby dojímali

Poďakovanie patrí Mestu Levoča za podporu, ale i každému členovi súboru Levočan za vynaložené úsilie a profesionálny prístup k reprezentácii školy, Levoče i Slovenska. Energický tanec, emotívne vystúpenia spevácok a vysoko profesionálny hudobný sprievod dojali aj organizátorov. Neschovali slzy v očiach a k zimomriavkam sa sami priznali. Pri rozlúčke krátko pred od-

chodom domov to potvrdili aj slová prezidenta festivalu, pána Basa Flappeara: „Teraz vieme, že sme tu mali jeden z najlepších súborov v histórii festivalu.“

Z pochvaly máme radosť a tešíme sa na domáce publikum Tajomnej Levoče. Príďte sa na nás pozrieť v piatok, 16. 8. 2019. Od 13:00 hod. vystúpi súbor Levočanik, neskôr o 15:30 hod. sa predstaví Levočan so svojou hudobnou, speváckou a tanečnou zložkou.

**Mgr. Dušan Kamenický,**  
riaditeľ ZUŠ a manažér folklórneho súboru Levočan

# Bohoslužby

## Program august 2019

### RÍMSKOKATOLICKÁ CIRKEV

**2. august - Prvý piatok v mesiaci.** Spovedáme počas ranných i večerných sv. omši a okrem toho vo štvrtok a v piatok od 18.00 hodiny. Od 8.00 hodiny navštívime chorých a starých z príležitosti prvého piatku. Porciunkulové odpustky: 2. augusta možno získať vo všetkých farských kostoloch, v bazilikách minor, katedrálach chrámoch a františkánskych kostoloch úplné odpustky „PORCIUNKULY“; za splnenia všetkých predpísaných skutkov.

**3. augusta – FATIMSKÁ SOBOTA:** Na Mariánskej hore fatimská sobota so začiatkom o 9.30 hodine. Pamätný deň Božieho sluhu biskupa Jána Vojačšáka - 3.8.2019 v Zákamennom. V sobotu 3. augusta 2019 sa uskutoční celodiecézna púť do Zákamenného pri príležitosti Pamätného dňa smrti Božieho sluhu biskupa Jána Vojačšáka. Slávnostnú svätú omšu bude celebrovať a prítomným veriacim sa v homílii prihovori J. Em. Jozef kardinál Tomko. Pred svätou omšou bude pobožnosť Fatimskej soboty, keďže na tento deň pripadá aj prvá sobota v mesiaci august. Po skončení svätej omše nasleduje prezentácia nového filmového dokumentu o Božom sluhovi biskupovi Jánovi Vojačšákovi, ktorý sa pripravuje v talianskej koprodukcii. Rádio Lumen bude prenášať celú túto slávnosť. Všetkých vás srdečne pozývame na túto slávnosť.

**4. augusta – Osemnásť nedeľa v cezročnom období.**

**5. augusta - Výročie posviacky Hlavnej mariánskej baziliky Santa Maria Maggiore v Ríme.** Naše obidve baziliky: Navštívenia Panny Márie na Mariánskej hore a sv. Jakuba, apoštola v meste, sú duchovne spojené s touto najväčšou mariánskou bazilikou v Ríme. Preto pre obidve baziliky je tento deň slávnosťou. Na Mariánskej hore oslávime tento sviatok 4. augusta večer o 21.00 hodine modlitbou svätého ruženca a po nej sv. omšou. V pondelok 5. augusta v Bazilike sv. Jakuba sv. omša o 6.00, 8.00 a 19.00 hodine. V bazilike na Mariánskej hore o 10.00 hodine.

**6. augusta – Sviatok Premenenia Pána.**

**9. augusta – Sv. Terézie Benedikty z Kríža (Edity Steinovej) panny a mučienice, patrónky Európy, sviatok.**

**10. augusta – Sv. Vavrinca, diakona a mučeníka, sviatok.**

**11. augusta – Devätnásť nedeľa v cezročnom období.**

**14. augusta – Spomienka na sv. Maximiliána Mariu Kolbeho, kňaza a mučeníka (streda).**

V ten istý deň večer – Vigília Slávnosti Nanebovzatia Panny Márie na Mariánskej hore o 21.00 hodine s týmto programom:  
– modlitba sv. ruženca  
– sviečkový sprievod okolo baziliky  
– sv. omša v bazilike.

**15. augusta – Slávnosť Nanebovzatia Panny Márie (štvrtok).** Je to cirkevne prikázaný sviatok, s povinnosťou účasti na sv. omši. Sv. omše v Bazilike sv. Jakuba o 6.00; 8.00 a 19.00 hodine. Na Mariánskej hore o 10.00 a 14.30 hodine. V Závade o 17.00 a v Levočskej Doline o 18.00 hodine.

**22. augusta – Panny Márie Kráľovnej.** Na Mariánskej hore sv. omša o 16.00 hodine. V gymnaziálnom kostole odpustová slávnosť, sv. omša o 19.00 hodine.

**24. augusta – Sv. Bartolomeja, apoštola, sviatok.**

**25. augusta – DVADSIATA PRVÁ NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ.** Na Mariánskej hore púť kresťanských demokratov. Slávnostná sv. omša o 14.30 hodine.

**29. augusta – Mučenícka smrť sv. Jána Krstiteľa, spomienka.**

**Zmeny programov vyhradené!**

## Spomienky a poďakovania



*„Bolestou unavená si tiško zaspala, zanechala všetkých a všetko, čo si rada mala. S tichou spomienkou ku hrobu chodíme, pri plameni sviečok na teba myslíme. Osud ti nedoprial s nami dlhšie byť, v našich srdciach budeš navždy žiť.“*

### Alžbeta Dunčková

So smútkom v srdci si dňa 15.8.2019 pripomínáme 5. výročie, čo nás opustila naša milovaná Alžbeta Dunčková.

S láskou a úctou spomínajú manžel Ján a deti s rodinami.  
Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.



*Tí, ktorých milujeme, neodchádzajú, kráčajú pri nás každý deň...  
Niekedy sa len tak pozriem hore, usmejem sa a poviem si – viem, že si to bola ty...*

### Anna Janščáková

Dňa 26.8.2019 si pripomínáme 3. výročie, čo ma opustila moja milovaná mamka Anna Janščáková.

S láskou a vďakou v srdci spomína dcéra Anička s rodinou.  
Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.



*Čas neúprosne beží a nevráti čo vzal.....  
Len láska, úcta a spomienky ostávajú.*

### Ivan Čaja

Dňa 03. augusta uplynie jeden rok, čo nás navždy opustil môj milovaný manžel, náš otec, dedko, svokor a švagor. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomína manželka, deti, vnúčatá, zaťovia a ostatná rodina.

# Spomienky a poďakovania



**Ján Tremko**

Dňa 11. augusta 2019 uplynie rok, čo od nás odišiel do večnosti môj milovaný manžel a náš otec a dedko Ján Tremko. Vy, čo ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku a modlitbu.

Manželka a deti s rodinami.



*„Odišla si tiško, niet ťa medzi nami,  
v našich srdciach žiješ spomienkami.“*

**Mária Lizáková**

Dňa 13.07.2019 nás navždy opustila naša milovaná mamka, babka a prababka. Touto cestou sa chceme poďakovať charite ADOS za to, že pri nás stáli v tých najťažších chvíľach a Mons. Prof. Františkovi Dluhošovi za dôstojnú rozlúčku a pohrebné obrady. Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.

S láskou spomínajú deti Veronika, Mária, Ján, Štefan, Anna, Žofia a Darina s rodinami.



**Peter Slugeň**

V týchto smutných chvíľach ďakujeme za láskavú starostlivosť o nášho milovaného syna, brata, uja, švagra, bratranca a synovca Petra Slugeňa, počas jeho posledných chvíľ života na internom oddelení v Levoči. Ďakujeme za odbornú starostlivosť všetkým lekárom interného oddelenia a zdravotníckym pracovníkom, ktorí ho s láskou ošetrovali. V rámci ďalších oddelení nemocnice aj všetkým lekárom a zdravotníckym pracovníkom chirurgického oddelenia, ktorí sa podieľali svojou odbornou starostlivosťou o jeho liečenie.

Vďaka patrí aj lekárskej ambulancii v Poprade, ktorá bojovala spolu s nami a s ním o uzdravenie.

Ďakujeme aj záchrannej zdravot. službe, ktorá ho prevážala na rôzne vyšetrenia. Všetci to robili s láskou pomôcť človeku, ktorý bol na tieto služby odkázaný.

Odišiel navždy, zaopatrený sviatosťou posledného pomazania 30.6.2019 na večný odpočinok, ale v našich srdciach ostane stále prítomný.

S láskou a úctou mama, brat Pavol s rodinou a ostatná smútiaca rodina.

## POĎAKOVANIE ZA ZÁCHRANU ŽIVOTA

Týmto sa chcem veľmi pekne poďakovať neznámemu pánovi, ktorý koncom mája 2019 pomohol pri záchrane života môjho syna Mikuláša Lopatku. Poprosím o kontakt, aby som sa mohla osobne poďakovať. (0907 063 951)

(Matka)

### EVANGELICKÁ CIRKEV AUGSBURSKÉHO VYZNANIA

**Biblické slovo na mesiac august:**  
*Láska bližnému zlé nerobí. Plnosťou zákona je teda láska. List Rímskym 13,10*

**Služby Božie: Evanjelický kostol na námestí:**  
**4.8.2019 - 7. nedeľa po Svätej Trojici o 8.30 hod.**

**11.8.2019 - 8. nedeľa po Svätej Trojici o 8.30 hod.**

**18.8. 2019 - 9. nedeľa po Svätej Trojici o 8.30 hod.**

**25.8.2019 - 10. nedeľa po Svätej Trojici, nedeľa kajúca, Služby božie so spovedou a Večerou Pánovou o 8.30**

Zájem o pastoraálnu návštevu alebo prislúženie Večere Pánovej v domácnostiach potrebné nahlásiť u administrátora zboru na tel. číslo: 0917/771758 alebo e-mailom fara-levoca@gmail.com

### GRÉCKOKATOLÍCKA CIRKEV

Sväté liturgie v týždni: pondelok, streda (csl), štvrtok, piatok o 16:30, utorok, sobota o 07:30. Sväté liturgie v nedeľu v slovenskom jazyku o 09:30. V prvopiatkovom týždni sa spovedá vždy pred svätou liturgiou. Spoveď chorých je prvý piatok v mesiaci od 08:00 hod.

**Prikázané sviatky v mesiaci august: 15.08. - štvrtok - Zosnutie presvätej Bohorodičky**

**Sviatky v mesiaci august:**  
**06.08. - utorok - Premenenie Pána**  
**29.08. - štvrtok - Sťatie hlavy sv. Jána Krstiteľa**

Akékoľvek zmeny času slúženia sv. liturgií budú oznámené pri nedeľných oznamoch.

### PRAVOSLÁVNÁ CIRKEV V LEVOČI

**Pravoslávna cirkev v Levoči**  
**program do tohto čísla nedodala.**

### Vážení obyvatelia mesta Levoča,

Mesto Levoča oslavuje tento rok 770. výročie prvej písomnej správy. Pri tejto príležitosti primátor mesta Levoča na slávnostnom zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Levoči v závere roka 2019 verejne ocení tých, ktorí spĺňajú kritériá ustanovené štatútom mesta. Udeľuje sa Čestné občianstvo mesta Levoča, Cena mesta Levoča, Cena primátora mesta. Navrhujúcimi v prípade Ceny mesta Levoča môžete byť aj Vy, obyvatelia mesta. Štatút mesta pritom nevylučuje iniciatívnu funkciu obyvateľov mesta ani v prípade Čestného občianstva mesta Levoča.

V kontexte uvedeného preto na mestskom úrade očakávame do 31. augusta 2019 Vaše návrhy - na udelenie Čestného občianstva mesta Levoča tým, ktorí sa obzvlášť významným spôsobom zaslúžili o rozvoj a zveľádovanie mesta, ochranu jeho záujmov a šírenie jeho dobrého mena vo svete, alebo ktorí obohatili ľudské poznanie vynikajúcimi tvorivými výkonmi, a na udelenie Ceny mesta Levoča za

• vynikajúce tvorivé výkony a významné výsledky vedeckej, technickej, umeleckej, publicistickej a verejno-prospešnej činnosti,

• činnosť osôb, ktoré sa významným spôsobom pricinili o hospodársky a kultúrny rozvoj mesta, jeho propagáciu doma i v zahraničí,

• činnosť osôb pri záchrane ľudských životov a majetku mesta a jeho obyvateľov.

V návrhu je okrem základných údajov navrhovaného jednotlivca alebo kolektívu a kontaktov aj navrhovateľa potrebné uviesť i krátky text charakterizujúci dôvod ocenenia, ktorý bude v prípade jeho udelenia uvedený na listine. Zároveň musí obsahovať stručný prehľad pôsobenia alebo životopis navrhovaného so zameraním sa na oblasť, ktorá súvisí s návrhom na ocenenie.

Návrhy, z hľadiska plnenia štatútom mesta ustanovených kritérií, posúdi príslušná odborná komisia, prerokuje mestská rada a o udelení verejného uznania rozhodne Mestské zastupiteľstvo v Levoči. Návrhy je možné podávať do podateľne MsÚ do 31. 8. 2019, prípadne mailom: mesto@levoca.sk.

**Mgr. Dagmar Spišská**  
sekretariát primátora mesta

## ERASMUS+

V dňoch 15. – 17. mája 2019 sa špeciálni pedagógovia a žiaci so zdravotným znevýhodnením Spojenej školy Jána Vojtašáka internátnej v Levoči zúčastnili medzinárodného stretnutia žiakov so sluchovým postihnutím, zapojených do projektu „INNOVATIVE TEACHING METHODS BASED ON THE PROBLEM SOLVING METHOD“ v poľskej Wisle, aby spoločne ukončili a zhodnotili viacročnú spoluprácu na testovaní metódy Web Quest vo vzdelávaní zdravotne znevýhodnených žiakov.

Medzinárodný projekt realizovala Fundacja Rozwoju Regionalnego Viribus Unitis, Nowy Sacz, PL v rámci programu EÚ Erasmus+. Takmer 2 roky sa špeciálni pedagógovia a žiaci z partnerských škôl v Tarnowe (PL), Valašskom Meziříčí

(ČR) a Levoči zúčastňovali na rôznych aktivitách a získavali exkluzívne skúsenosti a zručnosti v oblasti inovatívnej vzdelávacej metódy Web Quest.

Záverečné trojdňové stretnutie v poľskej Wisle, bohaté na športové aj kultúrne aktivity podporilo v žiakoch sebavedomie a sebarealizáciu v oblasti komunikácie, vytvorilo priestor na nové, medzinárodné priateľstvá a umožnilo spoznať krajinu v oblasti Trojmedzia – PL, ČR a SR.

Projektom sa Spojená škola Jána Vojtašáka internátna v Levoči zaradila medzi základné školy bežného typu, ktoré na Slovensku pilotne realizovali podobný projekt z programu ERASMUS+.

**Ing. Jana Maciaková,**  
koordinátor projektu



Základná škola na Francisciho ulici v Levoči si pre Vás, milé deti, pripravila ponuku voľno-časových aktivít v spolupráci s CVČ Olymp, ktoré začnú v novom školskom roku 2019/2020 v priestoroch ZŠ na Francisciho ulici a v priestoroch CVČ Olymp. Pre deti sú pripravené priestory, vyškolení pedagógovia a tréneri. Záujemcovia sa môžu hlásiť na riaditeľstve ZŠ na Francisciho ulici v Levoči, alebo CVČ Olymp.

**Tešíme sa na vás!**  
**Mgr. V. Adamkovičová, Mgr. J. Košík**

|                              |                |                |
|------------------------------|----------------|----------------|
| Rytmická gymnastika          | 1. - 2. ročník | 3. - 4. ročník |
| Moderný svet                 | 1. - 4. ročník | 5. - 9. ročník |
| Modelár                      | 1. - 4. ročník | 5. - 9. ročník |
| Zumba                        | 1. - 4. ročník | 5. - 9. ročník |
| Chilliders - roztľieskavačky | 1. - 4. ročník | 5. - 9. ročník |
| Športové všeličo             | 1. - 4. ročník | 5. - 9. ročník |



# SPIŠSKÝ VETERÁN ZRAZ

výstava historických vozidiel  
**31. august 2019**

**9:30 - 11:00 h.**

Námestie Majstra Pavla v Levoči

**ŠUŇAVA 2019**

**23.10.2019 19:00**

**LEVOČA: Kino Úsmev**

Hostia:

herečka

**Zuzka TLUČKOVÁ**

herec

**Peter SKLÁR**

spevák

**Tomáš BEZDEDA**

**Vstupné: 15€**

**NESKORO VEČER**

**Talkshow**

**Petra Marcina**

*Večer plný zábavy: zaujímavé rozhovory, vtipné scénky, hry, piesne a skvelá LIVE atmosféra!*

**Predpredaj vstupeniek:**

pokladňa MsKS Levoča - 053/451 2522

Viac informácií na [www.facebook.com/neskorovecer](https://www.facebook.com/neskorovecer)



REZBÁRSKY PLENÉR 12. - 14. 8. 2019

## POCTA MAJSTROVI PAVLOVI

Medzinárodný  
FESTIVAL  
VEŽOVEJ  
Hudby

#### IV. ROČNÍK 12. - 17. AUGUST 2019

BALKÓN HISTORICKEJ RADNICE

KAŽDÝ DEŇ V ČASOCH

11:00 • 13:30 • 15:00

- 12. YOUNG BRASS QUINTET WARSZAWA (PL)
- 13. PREŠOVSKÍ TRUBAČI (SK)
- 14. BRASS KVINTET KONZERVATÓRIA  
NA TIMONOVEJ ULICI V KOŠICIACH (SK)
- 15. BUCINATOIRES EXCELSI - ŠF KOŠICE (SK)
- 16. BRASS COLLEGIUM LEVOČA (SK)
- 17. TEATRO BRASS MISKOLC (HU)



levoča

MESTSKÉ  
KULTÚRNE  
STREDISKO  
MESTA LEVOČA

Z verejných zdrojov podporil

fond  
na podporu  
umenia

## ŠPORT

#### FUTBAL DORAST :

03.8.2019 – 14,00 hod. Levoča – Ľubica  
17.8.2019 – 14,00 hod. Levoča – Krompachy  
31.8.2019 – 14,00 hod. Levoča – Svit

#### FUTBAL MUŽI :

18.8.2019 – 16,00 hod. Levoča – Hrabušice

#### FUTBAL STARŠÍ ŽIACI :

31.8.2019 – 09,30 hod. Levoča – Spišské Podhradie

#### FUTBAL MLADŠÍ ŽIACI :

31.8.2019 – 11,15 hod. Levoča – Spišské Podhradie

# SENIOR



## SLOVAK OPEN

### MEDZINÁRODNÉ MAJSTROVSTVÁ

SLOVENSKEJ REPUBLIKY

### SENIOR V

pod záštitou primátora mesta Levoča • Ing. Miroslava Vilkovského, MBA

# 10. - 13. august 2019



WorldTennisTour™ Seniors 4

tenisový areál TC 92 Levoča (Potočná 26)

[www.tc92levoca.eu](http://www.tc92levoca.eu)



| začiatok   | koniec     | vek. kat.        | tr.   | turnaj                    |
|------------|------------|------------------|-------|---------------------------|
| 03.08.2019 | 06.08.2019 | muži             | B     | SPIŠMARKET CUP            |
| 03.08.2019 | 06.08.2019 | ženy             | B     | SPIŠMARKET CUP            |
| 10.08.2019 | 13.08.2019 | seniori+seniorky | ITF 4 | SENIOR SLOVAK OPEN        |
| 22.08.2019 | 24.08.2019 | starší žiaci     | D     | SYNDICATE CUP             |
| 22.08.2019 | 24.08.2019 | staršie žiačky   | D     | SYNDICATE CUP             |
| 31.08.2019 | 01.09.2019 | Seniori 55+      | M SR  | Majstrovstvá SR družstiev |



## KALENDÁR triedeného zberu odpadu v meste LEVOČA 2019



| Január | Február | Marec         | Apríl | Máj   | Jún   | Júl   | August | September | Október | November | December      |
|--------|---------|---------------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|---------|----------|---------------|
| 1 Ut   | 1 Pi    | 1 Pi          | 1 Po  | 1 St  | 1 So  | 1 Po  | 1 Št   | 1 Ne      | 1 Ut    | 1 Pi     | 1 Ne          |
| 2 St   | 2 So    | 2 So          | 2 Ut  | 2 Št  | 2 Ne  | 2 Ut  | 2 Pi   | 2 Po      | 2 St    | 2 So     | 2 Po          |
| 3 Št   | 3 Ne    | 3 Ne          | 3 St  | 3 Pi  | 3 Po  | 3 St  | 3 So   | 3 Ut      | 3 Št    | 3 Ne     | 3 Ut          |
| 4 Pi   | 4 Po    | 4 Po          | 4 Št  | 4 So  | 4 Ut  | 4 Št  | 4 Ne   | 4 St      | 4 Pi    | 4 Po     | 4 Po          |
| 5 So   | 5 Ut    | 5 sklo        | 5 Pi  | 5 Ne  | 5 St  | 5 Pi  | 5 Po   | 5 Št      | 5 So    | 5 Ut     | 5 sklo        |
| 6 Ne   | 6 St    | 6 plasty, VKM | 6 So  | 6 Po  | 6 Št  | 6 So  | 6 Ut   | 6 Pi      | 6 Ne    | 6 St     | 6 plasty, VKM |
| 7 Po   | 7 Št    | 7 Št          | 7 Ne  | 7 Ut  | 7 Pi  | 7 Ne  | 7 St   | 7 So      | 7 Po    | 7 Št     | 7 So          |
| 8 Ut   | 8 Pi    | 8 Pi          | 8 Po  | 8 St  | 8 So  | 8 Po  | 8 Št   | 8 Ne      | 8 Ut    | 8 Pi     | 8 Ne          |
| 9 St   | 9 So    | 9 So          | 9 Ut  | 9 Št  | 9 Ne  | 9 Ut  | 9 Pi   | 9 Po      | 9 St    | 9 So     | 9 plasty, VKM |
| 10 Št  | 10 Ne   | 10 Ne         | 10 St | 10 Pi | 10 Po | 10 St | 10 So  | 10 Ut     | 10 Št   | 10 Ne    | 10 Ut         |
| 11 Pi  | 11 Po   | 11 Po         | 11 Št | 11 So | 11 Ut | 11 Št | 11 Ne  | 11 St     | 11 Pi   | 11 Po    | 11 St         |
| 12 So  | 12 Ut   | 12 Ut         | 12 Pi | 12 Ne | 12 St | 12 Pi | 12 Po  | 12 Št     | 12 So   | 12 Ut    | 12 Št         |
| 13 Ne  | 13 St   | 13 St         | 13 So | 13 Po | 13 Št | 13 So | 13 Ut  | 13 Pi     | 13 Ne   | 13 St    | 13 Pi         |
| 14 Po  | 14 Št   | 14 Št         | 14 Ne | 14 Ut | 14 Pi | 14 Ne | 14 St  | 14 So     | 14 Po   | 14 Po    | 14 So         |
| 15 Ut  | 15 Pi   | 15 Pi         | 15 Po | 15 St | 15 So | 15 Po | 15 Št  | 15 Ne     | 15 Ut   | 15 Pi    | 15 Ne         |
| 16 St  | 16 So   | 16 So         | 16 Ut | 16 Št | 16 Ne | 16 Ut | 16 Pi  | 16 Po     | 16 St   | 16 So    | 16 Po         |
| 17 Št  | 17 Ne   | 17 Ne         | 17 St | 17 Pi | 17 Po | 17 St | 17 So  | 17 Ut     | 17 Št   | 17 Ne    | 17 Ut         |
| 18 Pi  | 18 Po   | 18 Po         | 18 Št | 18 So | 18 Ut | 18 Št | 18 Ne  | 18 St     | 18 Pi   | 18 Po    | 18 St         |
| 19 So  | 19 Ut   | 19 kovy       | 19 Pi | 19 Ne | 19 St | 19 Pi | 19 Po  | 19 Št     | 19 So   | 19 Ut    | 19 kovy       |
| 20 Ne  | 20 St   | 20 papier     | 20 So | 20 Po | 20 Št | 20 So | 20 Ut  | 20 Pi     | 20 Ne   | 20 St    | 20 papier     |
| 21 Po  | 21 Št   | 21 Št         | 21 Ne | 21 Ut | 21 Pi | 21 Ne | 21 St  | 21 So     | 21 Po   | 21 Št    | 21 So         |
| 22 Ut  | 22 Pi   | 22 Pi         | 22 Po | 22 St | 22 So | 22 Po | 22 Št  | 22 Ne     | 22 Ut   | 22 Pi    | 22 Ne         |
| 23 St  | 23 So   | 23 So         | 23 Ut | 23 Št | 23 Ne | 23 Ut | 23 Pi  | 23 Po     | 23 St   | 23 So    | 23 Po         |
| 24 Št  | 24 Ne   | 24 Ne         | 24 St | 24 Pi | 24 Po | 24 St | 24 So  | 24 Ut     | 24 Št   | 24 Ne    | 24 Ut         |
| 25 Pi  | 25 Po   | 25 Po         | 25 Št | 25 So | 25 Ut | 25 Št | 25 Ne  | 25 St     | 25 Pi   | 25 Po    | 25 St         |
| 26 So  | 26 Ut   | 26 Ut         | 26 Pi | 26 Ne | 26 St | 26 Pi | 26 Po  | 26 Št     | 26 So   | 26 Ut    | 26 Št         |
| 27 Ne  | 27 St   | 27 St         | 27 So | 27 Po | 27 Št | 27 So | 27 Ut  | 27 Pi     | 27 Ne   | 27 St    | 27 Pi         |
| 28 Po  | 28 Št   | 28 Št         | 28 Ne | 28 Ut | 28 Pi | 28 Ne | 28 St  | 28 So     | 28 Po   | 28 Št    | 28 So         |
| 29 Ut  |         | 29 Pi         | 29 Po | 29 St | 29 So | 29 Po | 29 Št  | 29 Ne     | 29 Ut   | 29 Pi    | 29 Ne         |
| 30 St  |         | 30 So         | 30 Ut | 30 Št | 30 Ne | 30 Ut | 30 Pi  | 30 Po     | 30 St   | 30 Št    | 30 Po         |
| 31 Št  |         | 31 Ne         |       | 31 Pi | 30 Ne | 31 St | 31 So  |           | 31 Št   |          | 31 Ne         |

Zberné nádoby a vrecia s vytriedenými odpadmi pripravte v deň zberu do **6:00 hod.**



Nebezpečný odpad a vytriedené zložky odpadu môžete doniesť na Zberný dvor v dňoch:

Po - Pi 6:00 - 14:00 hod.  
So 8:00 - 16:00 hod. (zimný čas)  
9:00 - 17:00 hod. (letný čas)

# TAJOMNÁ LEVOČA

16. - 17. AUGUST 2019

KARPATSKÝ REMESELNÝ TRH

16.8. PIATOK

SOBOTA 17.8.

SLÁVNOSTNÉ FANFÁRY 12:00  
BALKÓN HISTORICKEJ RADNICE

VYSTAVENIE LISTINY BELU IV. 12:00-14:00  
ŠPIŠSKÝ ARCHÍV

**DFS LEVOČANIK** 13:00  
HLAVNÉ PÓDIUM

KONCERT VEŽOVEJ HUDBY 15:30  
BALKÓN HISTORICKEJ RADNICE

**TAJOMNÁ ZÁHRADA** od 14:00  
PARK PRI FONTÁNE DOBRŮČINNOSTI

KONCERT VEŽOVEJ HUDBY 15:00  
BALKÓN HISTORICKEJ RADNICE

**FS LEVOČAN** 15:30  
HLAVNÉ PÓDIUM

**DRAČÍ PRÍBEH** 16:00  
PRIESTOR PRI RADNICI

**ĽUDOVÉ MLADISTVÁ** 17:00  
HLAVNÉ PÓDIUM

VERNISÁŽ - IGOR TIŠIN 18:00  
GALÉRIA MESTA LEVOČA

**PETER BIČ PROJECT**

20:00  
HLAVNÉ PÓDIUM

**VIDEOMAPPING** 21:30  
ZVONICA HISTORICKEJ RADNICE

**ČAROVNÉ OSTROHY**

S PROGRAMOM ROCKOM KROKOM 2 22:00  
HLAVNÉ PÓDIUM

**VIDEOMAPPING** 23:30  
ZVONICA HISTORICKEJ RADNICE

**DISCO** 24:00  
HLAVNÉ PÓDIUM

13:30 KONCERT VEŽOVEJ HUDBY  
BALKÓN HISTORICKEJ RADNICE

od 14:00 **TAJOMNÁ ZÁHRADA**  
PARK PRI FONTÁNE DOBRŮČINNOSTI

15:00 **LEVOČSKÝ ALCHYMISTA**  
PRIESTOR PRI RADNICI

15:00 KONCERT VEŽOVEJ HUDBY  
BALKÓN HISTORICKEJ RADNICE

16:00 **GAILARD**  
HLAVNÉ PÓDIUM

17:00 **DYCHOVÁ HUDBA MESTA LEVOČA**  
PRIESTOR PRI RADNICI

18:00 **VERONIKA RABADA**  
HLAVNÉ PÓDIUM

19:00 **YOUTUBERI**  
HLAVNÉ PÓDIUM

20:00 **SIMA**  
HLAVNÉ PÓDIUM

21:30 **VIDEOMAPPING**  
ZVONICA HISTORICKEJ RADNICE

22:00 **WEEDHOUSE**  
HLAVNÉ PÓDIUM

23:30 **VIDEOMAPPING**  
ZVONICA HISTORICKEJ RADNICE

24:00 **DISCO**  
HLAVNÉ PÓDIUM

*Príbeh pokračuje...*



**770**  
ROKOV  
PRVEJ  
PÍŠOMNEJ  
SPRÁVY

**SPRIEVODNÝ PROGRAM POČAS OBOCH DNÍ:**

**TAJOMNÁ ZÁHRADA** PLNÁ ZÁBAVY PRE NAJMENŠÍCH,  
**LEVOČSKÝ ALCHYMISTA**, PLANETÁRIUM, **DISKO** (DJ WALLKY, DJ HALIENA),  
**LEVOČSKÉ GRAFFITI**, MAGICKÁ **LASEROVÁ HARFA**,  
**MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL VEŽOVEJ HUDBY**,  
**VÝSTAVA PLENÉRU MAJSTRA PAVLA**,  
A INÉ...